32 PAGINE

Martedì 18 Agosto 1981
Anno 113 - Numero 224

STAMPA SERA

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - Torino, via Marenco 32 - Tel. (011) 65.681 - Codice di avviamento postale 10100 - Spedizione in abbonamento postale (gruppo 1/70) - Lire 400 (arretrati il doppio)

SUPPLEMENTO DI 12 PAGINE

Oggi:

VIAGGI

Bretagna

La Costa Azzurra

Bruxelles

• Alla ricerca della buona cucina belga •

CRONACA DAL MARE DAI MONTI

• OROSCOPO
• FUMETTI
• GIOCHI

L'ordine impartito da Cutolo e Vallanzasca

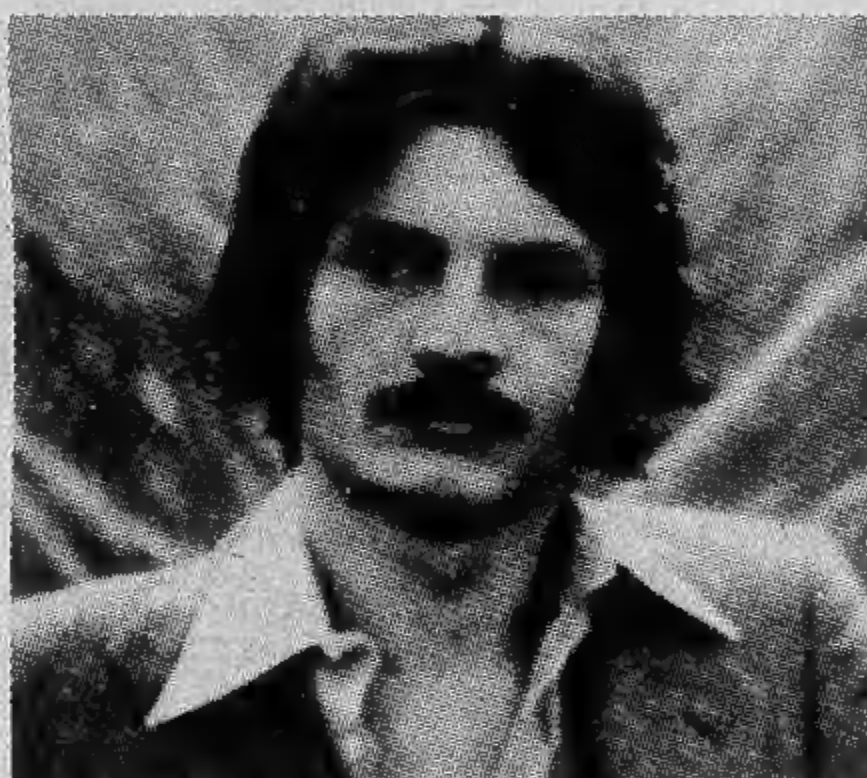
La mano della mafia ha ucciso Turatello

La feroce esecuzione nel supercarcere di Nuoro

NUORO — Francis Turatello, detto «faccia d'angelo», il boss della malavita milanese assassinato ieri nel carcere di Nuoro, sapeva di essere stato «condannato a morte». Da alcuni giorni era terrorizzato perché non aveva nessuno che potesse aiutarlo a difendersi.

E' stato un delitto di una ferocia inaudita. Gli hanno squarciato il ventre e gli hanno strappato le budella.

Gli inquirenti stanno indagando per scoprire chi è stato il mandante dell'assassinio. I killers facevano parte, rispettivamente, della banda Vallanzasca, della mafia siciliana e della camorra di Raffaele Cutolo. L'ordine dell'esecuzione può essere stato impartito da ognuna di queste tre organizzazioni.

• Servizio a pag. 2 •

Vincenzo Andraus, uno degli assassini

Maltempo di stanotte

Violento temporale stanotte su tutto il Piemonte - A Lauriano Po, in provincia di Torino, (nella foto) un torrente è straripato travolgendo auto, allagando le case e facendo strage di animali da cortile • PAGINA 7 •

Dollaro in ribasso Borsa sale del 5%

• A PAGINA 31 •

Sul Po, al rientro dal mare

Sono cominciati i rientri dalle vacanze. Ora si riscopre il Po sul battello in servizio a Torino. (Foto Lobera)

Solo il fascista Concutelli ha tentato di difenderlo

Turatello viveva nel terrore sapeva che lo avrebbero ucciso

Francis Turatello e Carmela Onida sul banco degli imputati a Milano l'inverno scorso

NUORO — Negli ultimi giorni Turatello era terrorizzato: sapeva che avrebbero cercato di ucciderlo e non aveva nessuno che potesse difenderlo. Aveva chiesto aiuto al neofascista Concutelli (l'assassino del giudice Occorsio), ma non c'è stato nulla da fare. Quando i quattro killers si sono avvicinati a «faccia d'angelo», Concutelli è stato «convinto» a mettersi da parte. Turatello non ha nemmeno tentato di difendersi. Si è solo coperto il volto con un braccio, mentre gli assassini lo colpivano al ventre, al petto e al volto. Cento coltellate.

E' stato un omicidio di una ferocia inconsueta, spaventosa. Uno dei killers, non si sa con esattezza quale, mentre già «faccia d'angelo» era a terra, gli ha squarciato il ventre con un coltello, gli ha strappato le budella, le ha morsicate e poi le ha sputate in segno di disprezzo.

Perché tanta ferocia? Quale «sgarbo» gli assassini hanno voluto vendicare? Oppure hanno solo voluto, con questo gesto da belve, stroncare anche solo l'idea della vendetta da parte degli amici di Turatello?

Per ora non esistono risposte certe. Così come è difficile dire chi sia stato il mandante del delitto. Dei quattro assassini, uno, Vincenzo Andraus, è un ex luogotenente di Renato Vallanzasca; due, Antonio Faro e Salvatore Maltese, sono legati alla mafia siciliana; il quarto uomo, Pasquale Barra, è un «amico» di Raffaele Cutolo, il boss della camorra napoletana.

Gli inquirenti ritengono che sia impossibile servirsi dei nomi dei killers per scoprire il mandante. Può essere stata la mafia, può essere stato l'amico-nemico Vallanzasca, può essere stato (ed è l'ipotesi più probabile) qualche «concorrente» milanese di Turatello, cioè qualcuno dei nuovi boss della droga e del gioco d'azzardo.

I killers sarebbero stati assoldati indipendentemente dalle loro «amicizie» precedenti. Tutti si sarebbero prestati «perché non avevano niente da perdere», avendo ormai da scontare condanne lunghissme.

L'omicidio di Turatello, però, suscita sospetti ancora più gravi. «Faccia d'angelo» era un uomo con molte conoscenze e che sapeva molte cose. Era stato legato ad alcuni uomini politici di diverse tendenze e di dubbia fama. Durante uno degli ultimi processi che aveva subito, Turatello si era lasciato andare a misteriose minacce: *«So molte cose e potrei anche decidermi a rivelarne qualcuna»*.

Lo hanno ucciso dunque per farlo tacere? Oppure, semplicemente, il delitto è stato un episodio della guerra che è in corso per il controllo delle carceri? Forse lo si potrà scoprire solo nelle prossime settimane, quando inizieranno le «vendette». Perché una cosa sembra sicura: Turatello aveva molti amici e il delitto di ieri non sarà certamente l'ultimo.

Zio Spadolini

Vacanze lampo per Spadolini nella sua villa di Castiglioncello, dove ha riabbracciato la nipotina. Ora il presidente è tornato a Roma nel pieno dei suoi impegni di governo

Convalescenza a Castel Gandolfo

PAPA WOJTYLA torna a nuotare nella sua piscina

ROMA — Con brevi passeggiate nel verde della villa pontificia, il Papa ha cominciato il suo periodo di convalescenza a Castelgandolfo, che durerà almeno fino a tutto settembre.

Le passeggiate del Pontefice aumenteranno gradualmente di lunghezza col progressivo ristabilirsi delle forze.

Gli sarà intanto consentito, nei prossimi giorni, di nuotare nella piscina costruita due anni fa all'interno della villa pontificia.

Oggi riunione a Bruxelles per trovare una soluzione

Italia e Francia alla Cee per la «guerra del vino»

BRUXELLES — *La «guerra del vino» tra italiani e francesi si è spostata oggi alla Commissione della Cee. E' il primo passo per cercare di mettere pace tra i due Paesi dopo il grave atto di «pirateria» di Sète contro una nave carica di rosato siciliano e le misure protezionistiche adottate dal governo francese che, di fatto, bloccano le importazioni in Francia del nostro vino.*

Il governo italiano per ora non intende scendere sul piano delle ritorsioni contro i prodotti francesi (ogni anno acquistiamo d'Oltralpe 2550 miliardi di alimentari).

I rappresentanti italiani chiedono che venga riaffermato «il principio della libertà degli scambi, cardine dell'Europa comunitaria». *Si contesta ai francesi il blocco in dogana del vino italiano (migliaia e migliaia di ettolitri «fermi» da oltre un mese per* «severi controlli»*), la tassa sui vini «tagliati» contraria alle norme comunitarie, gli aiuti ai viticoltori francesi che finiscono con l'indebolire la politica agricola Cee.*

I viticoltori italiani avrebbero preferito però che l'Italia adottasse al tavolo Cee una linea meno «morbida». A Marsala, la città più colpita dalle proteste dei «vignerons» e dalle misure francesi, è stato indetto per il 25 agosto uno sciopero generale mentre il sindaco ha deciso con un'ordinanza controlli accurati sui prodotti alimentari francesi.

Sembra comunque improbabile che nella riunione odierna la «guerra del vino», che ormai dura da oltre un mese (almeno in modo più acuto, perché in realtà è da tempo che i viticoltori francesi protestano contro l'importazione del vino italiano, più competitivo del loro), trovi un'immediata soluzione.

Assalto alla villa di un milanese

Fallisce il sequestro d'un turista a Nuoro

NUORO — Volevano sequestrare un cardiologo milanese i sei banditi che l'altra notte hanno fatto irruzione in una villa a Barisardo, ma evidentemente erano male informati o forse alle prime armi. La vittima designata, Vincenzo Baldrighi, da anni non trascorreva più le sue vacanze in Sardegna e così, quello che avrebbe potuto essere il primo sequestro di persona in Sardegna di questa calda estate '81, è fallito.

Quest'anno il noto cardiologo ha affittato la villa, situata sulla marina di Barisardo, a quattro amici, gli stessi che l'altra sera, rincasando dopo una giornata trascorsa al mare, hanno trovato ad attenderli sei banditi mascherati e armati di mitra e fucili. *«Chi di voi è il cardiologo Baldrighi o suo fratello?»*, hanno chiesto loro. *«Siamo gente che vive dello stipendio. Siamo solo degli impiegati»*. I banditi non si sono però fidati della risposta e sotto la minaccia delle armi hanno controllato o documenti d'identità dei quattro amici del professionista milanese.

Constatato l'errore, i banditi non hanno potuto fare altro che fuggire, non senza avere prima legato e imbavagliato i quattro turisti «poveri».

STAMPA SERA
Sandro Doglio
direttore responsabile

Editrice **LA STAMPA** S.p.A.
Presidente Giovanni Giovannini
Amministratore Delegato e Direttore Generale Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino Chiusano, Luca Cordero di Montezemolo, Umberto Cuttica, Carlo Masseroni, Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.), Giovanni Peradotto, Secondino Riolfo

Stabilimento tipografico: Edit. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

CERTIFICATO N. 309 DELL' 11-3-1981

IN BREVE DALL'ITALIA E DALL'ESTERO

● **Feriti dal Santo.** *Quattro giovani sono rimasti lievemente feriti, a Licata (Agrigento), durante la processione del patrono della città — Sant'Angelo — per l'improvvisa caduta dell'urna contenente le spoglie del martire carmelitano.*

■ **Ragazza e bambina scomparse a Palermo.** *Vengono attivamente ricercate Anna Mortillaro, di 16 anni, e Valentina D'Amico di tre anni. La ragazza aveva preso con sé la bambina, figlia naturale di una collaboratrice familiare (madre di altri sette ragazzi) sin da domenica mattina e non ha più dato notizie. Si era presentata ai D'Amico dicendo di essere fuggita alcuni giorni prima da casa.*

● **Bancario «infedele».** *Per 35 anni era sembrato a tutti un bancario esemplare, ma Lelio Galterio, 65 anni, da Pacentro (L'Aquila) fedele non era affatto: carabinieri di Sulmona lo hanno arrestato su ordine di cattura della procura della Repubblica, in seguito ad un ammanco di 250 milioni.*

● **Attrice americana derubata di gioielli in luna di miele.** *Jaclyn Smith, che interpretò il ruolo della poliziotta Kelly in «Charlie's Angels», è stata derubata di gioielli per un valore di 70 mila sterline (circa 150 milioni di lire) durante la sua luna di miele in Inghilterra con il marito inglese, il fotografo Tony Richmond.*

● **Arrestati 13 imbalsamatori.** *L'accusa nei loro confronti è di furto pluriaggravato ai danni dello Stato per aver abbattuto uccelli protetti dalle leggi del 1977. Nelle celle frigorifere di alcuni degli arrestati sono stati trovati diverse centinaia di uccelli fra i quali avvoltoi, rapaci diurni, cigni reali, aironi, sparvieri e cormorani.*

● **Folla festeggia mons. Camara.** *Almeno 20 mila fedeli hanno partecipato alla Messa con cui l'arcivescovo di Olinda e Recife, Camara, noto per le sue coraggiose posizioni progressiste a favore dei poveri del Sud America, ha commemorato i suoi 50 anni di sacerdozio. Il Papa gli ha inviato un caldo messaggio di felicitazioni.*

● **Bianchi contro l'apartheid.** *Una ventina di giovani stanno attuando un'azione di solidarietà per le decine di famiglie nere del ghetto di Joannesburg a cui le autorità hanno fatto distruggere le case.*

● **Violentate a Roma.** *Due ragazze tedesche di 18 anni — Heike K. e Renate W. — hanno denunciato alla squadra mobile di Roma di essere state ripetutamente violentate da quattro uomini: alcuni di questi sono già stati identificati dalla polizia.*

● **Turista «d'oro» scippata di 18 milioni.** *Due giovani hanno strappato a Genova la borsa a una turista americana. La donna aveva nella borsetta tutto il suo patrimonio: 15 mila dollari, catenine d'oro, bracciali, anelli. Temeva i ladri dell'albergo.*

● **Megamulte ai negozianti.** *Il 24 agosto entrerà in vigore la legge che prevede multe da 150 a 600 mila lire per i commercianti che non venderanno le loro merci a peso netto. Da 300 mila a un milione e 200 mila la multa per i grossisti.*

● **Campeggi: 30% in meno di stranieri.** *Nei 2 mila campeggi italiani la presenza degli stranieri è diminuita di circa il 30 per cento nei mesi di giugno e luglio. La stessa tendenza è stata registrata in agosto, ma il vuoto è stato colmato dalla presenza degli italiani.*

Nelle sale del Louvre des Antiquaires una mostra ispirata alla razza equina

Parigi monta a cavallo

Si possono ammirare, tra gli altri pezzi d'arte, una superba testa ellenistica, rare collezioni di monete, animali in legno policromo del Settecento indiano, ceramiche cinesi, gioielli, tre teste siriane che vantano millenni - L'esposizione aperta fino a metà ottobre

Un purosangue parigino — pardon, un parigino purosangue — sbarcato come noi alla Gare de Lyon da un vagone-letto carico di italiani in marcia, secondo la moda, verso vacanze più intelligenti che abbrozzanti, cercava di spiegare a due coppie romane come la mostra del cavallo che anelavano di vedere non coincidesse affatto con l'esposizione da loro individuata sulle guide turistiche, perché quella che si tiene regolarmente dietro il mattatoio di Vaugirard, con annesso ristorante dove gli intenditori offrono consigli intorno a una bottiglia di Beaujolais, è soltanto un *marché*, un vero e proprio mercato di cavalli da sella cui vengono però ammessi anche i ronzinanti, i *poneys* e gli asini d'Africa in attesa di un nuovo padrone o forse del macellaio.

No, la mostra da vedere era un'altra, e sarebbe stata inaugurata di lì a poche ore in un luogo decisamente confortevole e odorante, invece che di stallatico, delle fragranze di Dior e di Guerlain, immancabili ad ogni *vernissage*: nelle sale cioè del *Louvre des Antiquaires*, dove fino a metà ottobre si potranno ammirare centinaia di oggetti d'arte ispirati alla razza equina, esemplari quindi meno bizzosi e ben più longevi di quelli che scaraventano i cavalieri in un fossato o ci inducono al vizio delle scommesse negli ippodromi.

L'estate scorsa, proprio in queste sale, il genio *animalier* aveva ampiamente onorato i cani e i gatti; ma quest'anno il successo rischia di diventare anche più vistoso perché il cavallo, con tutto il rispetto per gli animali domestici poco ingombranti e in genere fedeli, rappresenta per l'uomo, e da millenni, un insostituibile simbolo di avventura e di libertà, capace di scatenare memorie e fantasie d'ogni genere.

Il naturalista Buffon lo definì «la più nobile conquista dell'uomo»; e Cechov non esitò a scrivere che più l'uomo è stupido e meglio lo capisce il suo cavallo. Il crociato di Giovanni Visconti Venosta partiva *a cavallo d'un caval*, nella *Gerusalemme liberata* si combatteva *tra 'l nitrir de' magnanimi cavalli*, il Riccardo III di Shakespeare implorava *Un cavallo! Il mio regno per un cavallo!*, e così via fino alla convinzione popolare, generata dalle smorfie, che sognare un cavallo (il cui numero di cabala è l'80) significa riuscita, trionfo, e vederne uno bianco vuol dire matrimonio alle porte, senza pensare a quel che segue.

L'esistenza dell'uomo è stata insomma così a lungo legata al cavallo che egli poi ha sentito il bisogno, quando il progresso lo ha fatto scendere di sella, di mitizzarlo dinamicamente in cavallo vapore e in cavallo fiscale. In quanto agli artisti d'ogni civiltà che gli hanno reso omaggio, a contarli non basterebbe un calcolatore elettronico; sicché un panorama completo delle opere ispirate dal cavallo sarebbe davvero una impensabile follia.

Ma il *Louvre des Antiquaires* non si è tirato indietro e ha inventato ancora una volta la formula giusta, coinvolgendo nel suo programma musei nazionali o specializzati, come il *Bouchard* e il *Musée du Cheval* ospitato nel castello di Saumur, e chiamando a raccolta i collezionisti privati, in genere assai più prodighi e meno timorosi di quelli italiani. Gli è così riuscito di realizzare da un lato una sintesi efficace della lunga marcia del cavallo nell'arte dall'antichità al '700, e dall'altro di concedere il maggiore spazio dell'esposizione, realizzata con la consueta perizia da Jacquie Deval e da Véronique Goavec, alle opere contemporanee e degli inizi del secolo; una scelta anche logica, motivata dal fatto che proprio all'anglomania *fin de siècle* e al rinnovarsi dello spettacolo mondano delle corse ippiche si deve in sostanza il grande rilancio del cavallo nei tempi moderni.

«La diversità delle opere d'arte qui riunite», ha fatto osservare il Conservatore onorario dei Musei Nazionali, Madame Cécile Goldscheider, «offre una modesta testimonianza, in tutte le tecniche d'ogni tempo, del fervore di un omaggio universale reso alla bellezza della forma del cavallo, intimamente legata alla sua funzione». Ma si sa che la modestia è d'obbligo nelle dichiarazioni dei soprintendenti; in realtà il panorama della mostra è decisamente ricco e i parigini, dopo avere fatto la fila al *Grand Palais* per ammirare il celeberrimo cavallo di San Marco, ora potranno dedicarsi con maggior tranquillità alla contemplazione di una singolare varietà di pezzi, meno imponenti ma altrettanto preziosi, che vanno da una superba testa ellenistica a rare collezioni di monete antiche d'oro e d'argento, dai cavalli in legno policromo del Settecento indiano alle ceramiche cinesi e a una terracotta dell'epoca Han, da un gruppo di gioielli intagliati del terzo secolo avanti Cristo a tre teste siriane che vantano qualche millennio in più.

Dalle pareti pendono alcuni favolosi arazzi realizzati nel '500 dagli *Ateliers de la Marche*, dove i cavalli si impennano per consentire ai cavalieri di infilzare con le loro lance lupi e liocorni, volpi e lepri (a quando una mostra sugli animali derelitti?); e a Bucèfalo, il cavallo non propriamente bello di Alessandro Magno, la famosa manifattura di Aubusson ha conferito nel '600 quella immortalità che, a parte l'onore di essere cavalcato da un grande condottiero, le sue forme di certo non meritavano. Chi ama il bronzo si incanterà a un cavaliere settecentesco proveniente dal Bengala, al *Cavallo impennato* fuso nella bottega di Leonardo, o al moderno *Uranus* di Pablo Gargallo.

Ma quali tecniche e materiali non hanno usato gli artisti per onorare la nobile razza equina? In pratica ci sono tutte: il marmo, il legno, l'alabastro, il cristallo di rocca, la cera, l'ardesia, la carta, il cuoio, e naturalmente la pittura con tutte le sue diramazioni, disegni acquerelli *gouaches* sanguigne incisioni, un mare di forme e di figure che esaltano l'animale non solo nella infinita varietà dinamica della sua espressione ma anche nella sua molteplice e a volte sconcertante «personalità»; o addirittura nella sua *faiblesse* di bestia malata, scorticata o ridotta a scheletro ammonitore, come l'anonimo *Cavallo dell'Apocalisse* di data incerta ma di sicura provenienza tedesca. Tutte le «scuole» vi sono del resto in qualche modo rappresentate, e firme prestigiose come quelle di Rubens, Delacroix, Degas, Buffet, si confondono con altre meno universalmente note ma egualmente rappresentative di un gusto o di un'epoca, in un omaggio collettivo che ci fa lasciare le sale del *Louvre des Antiquaires* con il rinnovato desiderio di incontrare al più presto un cavallo, per dimostrargli con il tradizionale zuccherino tutta la nostra ancestrale simpatia.

Per i parigini, che quest'anno sono letteralmente impazziti alle prodezze di *Pharis*, l'ultimo rampollo color pece della dissestata scuderia di Marcel Boussac passato con il nome di *Akard* sotto la bandiera dell'Aga Khan, l'impresa di accarezzare un cavallo non è neppure difficile. Da Longchamp a Auteuil, da Saint Cloud a Vincennes, da Maisons-Laffitte a Evry, il cavallo è di casa, e non soltanto per le quote che può offrire. In lui si ammira ancora disinteressatamente la linea, il portamento, la potenza muscolare, la falcata, la lucentezza del pelo; con la convinzione, e insieme il rimpianto, di trovarsi di fronte a un'opera d'arte tanto naturale quanto effimera.

Questo spiega anche perché i più fanatici cultori del cavallo, dopo avere fatto indigestione di quadri e di oggetti che ne esaltano la bellezza, non esitano a soffermarsi più del dovuto davanti a una collezione di morsi del '700, a toccare le briglie eseguite nel 1921 da Hermès per l'incoronazione di Ferdinando di Romania, a soppesare con lo sguardo acceso una sella cosacca o quella appartenuta a una guardia personale dell'imperatore d'Austria. Guardano e sognano. Il cavallo è sempre il cavallo.

Guido Guerrasio

...perché aspettare ancora?

Difendi il tuo risparmio è un tuo diritto!

Negli ultimi 2 anni l'inflazione è stata del 40% e mette in pericolo il tuo FUTURO e il tuo PASSATO. Perchè non sei nemmeno più sicuro che quello che hai risparmiato valga gli sforzi fatti per metterlo da parte.

Non cancellare anni di lavoro e di sacrifici.

Per scegliere la soluzione migliore per te, per la tua famiglia, per i tuoi figli, DEVI ESSERE INFORMATO. È UN TUO DIRITTO.

Gratis e senza impegno, la Gé.De.Co. offre anche a te, come a decine di migliaia di famiglie italiane, una informazione CHIARA, ACCESSIBILE, PERSONALIZZATA.

Approfittane. Non esitare. Rivolgiti direttamente ai centri o uffici degli Operatori Ge.De.Co. segnati qui a fianco oppure invia il tagliando risposta di questo annuncio e avrai la possibilità di saperne di più.

La Ge.De.Co. Investimenti S.p.A. è una delle più grandi Società di consulenza per il risparmiatore e distribuisce in Italia EUROPROGRAMME International serie 1969 - Immobiliare UNILEASING - ITALPROGRAMME - GENOVA Pegli 2 - Grandi Magazzini Industriali.

Centri degli Operatori Ge.De.Co.

00197 ROMA
Via A. Bertoloni, 2 - Tel. (06) 87.83.06
16121 GENOVA
Via B. Bosco, 23 - Tel. (010) 58.57.22-3
50121 FIRENZE
B.go Pinti, 33 - Tel. (055) 29.89.56
10128 TORINO
C.so Turati, 15/G - Tel. (011) 58.00.42

Uffici degli Operatori Ge.De.Co.

15100 ALESSANDRIA
Via L. Ariosto, 9 - Tel. (0131) 34.44.77
52100 AREZZO
Via G. Monaco, 25/1 - Tel. (0575) 35.93.31
83100 AVELLINO
V.le Cassitto, 4 - Tel. (0825) 21.012
70122 BARI
Via March. di Montrone, 63 - Tel. (080) 21.26.22
32100 BELLUNO
Via Matteotti, 23 - Tel. (0437) 27.515
24100 BERGAMO
Via Stoppani, 13 - Tel. (035) 21.12.48
40122 BOLOGNA
P.za Azzarita, 6 - Tel. (051) 55.13.71
25100 BRESCIA
Via Bassiche, 27/A - Tel. (030) 29.35.74
09100 CAGLIARI
Via Sonnino, 170 - Tel. (070) 66.41.67
81100 CASERTA
P.za Vanvitelli, 12/B - Tel. (0823) 32.85.39
95124 CATANIA
Via Etnea, 161 - Tel. (095) 31.20.37
16043 CHIAVARI (GE)
Via Delpino, 14/4 - Tel. (0185) 30.71.38
87100 COSENZA
P.za Zumbini, 39 - Tel. (0984) 30.197
71100 FOGGIA
P.za Battisti, 27 - Tel. (0881) 75.044
03100 FROSINONE
Via A. Moro, 399 - Tel. (0775) 85.43.30
18100 IMPERIA/ONEGLIA
Via T. Schiva, 73/1 - Tel. (0183) 27.39.01
19100 LA SPEZIA
Via Rattazzi, 44 - Tel. (0187) 20.723
04100 LATINA
C.so della Repubblica, 224 - Tel. (0773) 48.85.25
73100 LECCE
Via Oberdan, 43 - Pal. Alleanza - Tel. (0832) 56.894
20154 MILANO
Via Bonnet, 4 - Tel. (02) 63.24.21
20121 MILANO
P.za Castello, 11 - Tel. (02) 87.60.32
41100 MODENA
P.za Matteotti, 38 - Tel. (059) 22.32.69
80126 NAPOLI
Via Michelangelo, 58 - Tel. (081) 36.49.30
80132 NAPOLI
Via M. Turchi, 16 - Tel. (081) 41.14.67
80035 NOLA (NA)
Via Roma, 32 - Tel. (081) 82.37.432
28100 NOVARA
C.so Cavallotti, 11 - Tel. (0321) 27.375
35100 PADOVA
Via S. Lucia, 12 - Tel. (049) 35.493
90139 PALERMO
Via Wagner, 9 - Tel. (091) 58.67.38
65100 PESCARA
V.le Riviera, 141 - Tel. (085) 26.309/22.037
89100 REGGIO CALABRIA
Via G. del Fosso, 52 - Tel. (0965) 33.25.07
84100 SALERNO
C.so Vitt. Emanuele, 171 - Tel. (089) 23.74.08
53100 SIENA
Via di Città, 25 - Tel. (0577) 28.85.54
74100 TARANTO
Via Principe Amedeo, 169 - Tel. (099) 20.832
34132 TRIESTE
Via Torrebianca, 18 - Tel. (040) 63.18.67
33100 UDINE
Via Tobaldo Cicconi, 22 - Tel. (0432) 29.48.61
21100 VARESE
Via Piave, 12 - Tel. (0332) 28.80.31
37122 VERONA
Via del Minatore, 5/F - Tel. (045) 38.559

In PIEMONTE siamo a:
TORINO - Corso Turati, 15/G - Tel. 580042/581153
NOVARA - Corso Cavallotti, 11 - Tel. 27375
ALESSANDRIA - Via L. Ariosto, 9 - Tel. 344477

gedeco Investimenti S.p.A. — Corso Europa 11 - 20122 MILANO - Tel. [illegible]
Distributrice in Italia di: EUROPROGRAMME International serie 1969 - Immobiliare UNILEASING - ITALPROGRAMME - GENOVA Pegli 2 - Grandi Magazzini Industriali

Desidero ricevere gratis, senza alcun impegno da parte mia, informazioni sui vostri programmi di investimento

☐ Desidero ricevere gratis il volume «Famiglia, Risparmio, Investimenti»
☐ Desidero ricevere un invito esclusivo per la prossima riunione dibattito che si terrà nella mia zona
☐ Desidero ricevere gratis la pubblicazione «Informazioni Riservate Ge.De.Co.»

Cognome ____________________
Nome ____________________
Via ____________________
Cap. ________ Città ____________________
Telefono ________ Professione ____________________

38S081

Risposte personalizzate contro l'inflazione.

Grande eco sui giornali e alla televisione

La «fidanzata» di Hemingway scoperta a Torino da Stampa Sera

Ernest Hemingway in una foto di 50 anni fa

Ha 80 anni, vive a Torino, è ancora affascinante la donna che ispirò Hemingway

Bella, dolce infermiera di «Addio alle armi»

- L'ha scoperta il massimo studioso italiano dello scrittore, il professor Giovanni Cecchin
- Quando Ernest si innamorò e le propose di sposarlo lei (appena diciassettenne) si spaventò
- Lui non glielo perdonò mai e nel romanzo fece morire l'eroina - Vedremo in televisione la vera Catherine

Titoli della storia e disegno della «bella torinese» così come li pubblica stamane il quotidiano «Il Giorno» di Milano

Storia d'amore mancata

Bianca B., la fidanzata torinese di Hemingway che «Stampa Sera» per prima ha rintracciato e intervistato — come ne abbiamo dato notizia nell'edizione di ieri — è diventata una «star». Parlano di lei i giornali di oggi (il «Giorno» le ha dedicato addirittura un servizio con fotografie e disegni) mentre il TG-2 di ieri sera ha ricostruito l'intera «love-story» tra la ragazza torinese e lo scrittore sbocciata a Stresa nel 1918.

Bianca B., che oggi ha 81 anni, ha accettato per la prima volta di parlare della sua esperienza col grande scrittore americano col nostro giornale. I giornalisti di mezza Italia le stanno dando la caccia col proposito di parlare con lei di quei giorni, subito dopo la fine della Grande Guerra. Bianca è un personaggio molto importante per Hemingway e per il capolavoro nato sul fronte italiano, *«Addio alle armi»*. Bianca è infatti, con Agnes von Kurowski, miss Barkley, la protagonista.

Hemingway s'innamora dunque di Bianca, vuole sposarla e portarla via in America, subito. Il padre di lei, oppone un gentile ma fermo rifiuto: i due sono troppo giovani. Hemingway tenta di convincerlo, ma non c'è niente da fare. Ecco perché lo scrittore parlerà d'ora in poi sempre in termini piuttosto crudi del Piemonte, dei torinesi e di Torino.

Ma per Bianca, quelli, erano anni troppo belli. C'era l'amore e c'era lo splendore dei suoi 17 anni. Ed è stato facile dimenticare le polemiche e conservare, di allora, solo un buon ricordo di Ernest, quel semplice ed entusiasta giovanotto.

Hemingway in divisa. A destra, Agnes von Kurowski

Con l'estrazione a Genova del 39 dopo 128 settimane

Vinti due miliardi al lotto

(ora si apre la caccia agli altri «ritardatari»)

E' quasi 200 milioni la puntata complessiva dei torinesi al Lotto per inseguire il numero «ritardatario» 39 uscito ieri sulla ruota di Genova, dopo 128 settimane di attesa. Se nel capoluogo ligure — più direttamente interessato in quanto c'è la consuetudine che ogni città prediliga i «suoi» numeri, ossia quelli che vengono estratti all'Intendenza di Finanza locale — ha fatto vincere circa quattro miliardi, i torinesi si sono accontentati di molto meno. Infatti giocando un solo numero, ossia una «ambata» come viene definita tale puntata, si viene a vincere tutto sommato abbastanza poco: undici volte e mezzo o poco più la posta. Quindi a Torino si è sfiorata una vincita di quasi due miliardi, pur sempre consistente.

Molti a Torino avevano cominciato a giocare il 39 su Genova quando aveva superato le 110 settimane. Alcuni, come è consuetudine, avevano di volta in volta aumentato la cifra, qualcuno anche raddoppiandola; altri, scoraggiati per quanto ci avevano rimesso, si erano poi ritirati considerando che il 39 è in genere considerato «pigro», ossia un numero che viene estratto abbastanza di rado.

Ora i botteghini — ossia le ricevitorie del Lotto —, quelli che non sono chiusi per ferie, sono impegnati nel pagamento. I clienti preferiscono far compilare, giocando l'ambata, bollette da mille lire ciascuna, in modo che la vincita sia poi facilmente riscuotibile, anonimamente e subito. Se invece si punta di più per ritirare l'importo non è sufficiente recarsi al botteghino ma occorre fornire le proprie generalità e attendere poi che giunga un mandato di pagamento da parte dell'Intendenza di Finanza, pratica non lunga ma per la quale occorrono sempre quindici o venti giorni.

Per quanto riguarda Torino, è già cominciata la corsa al 69 che manca all'appuntamento da cento settimane. Gli esperti, prudentemente, consigliano di non giocarlo comunque «da solo», almeno in questa prima fase, ma di associarlo ad altri con finale 9. Ad esempio una buona cinquina con *49, 59, 69, 79, 89*, oppure sulla decina del 60. Ad esempio *65, 66, 67, 68, 69*.

Non si possono fare previsioni. Alcuni ritengono che il 69 a Torino potrebbe non farsi vedere se non dopo ottobre, ma non dimentichiamo che la fortuna è cieca, ossia bendata, esattamente come il bambino che presso l'Intendenza di finanza ogni settimana estrae i numeri dall'urna.

Pensionato morente per morso di un cane

Un anziano pensionato è in prognosi riservata per essere stato morso all'ernia dal cane del cognato che era andato a visitare. Il fatto, che ha dell'incredibile per la concatenazione di queste circostanze, è avvenuto ieri pomeriggio a Pianezza.

Maggiorino Coatto, 69 anni, abitante in via Triglia a Pianezza, ieri si è recato a casa del cognato Michele Fassino. Intendeva salutarlo e fare quattro chiacchiere, ma il cane del Fassino, che pur aveva visto in molte altre occasioni il Coatto, ieri, forse innervosito da chissà quale gesto, si è scagliato contro il pensionato e lo ha morso all'ernia. Michele Fassino è intervenuto sul cane quando ormai era tardi.

Maggiorino Coatto, trasportato subito al Maria Vittoria, è stato operato d'urgenza. Le sue condizioni sono gravi, la prognosi è riservata.

Era venuto a far visita ai parenti torinesi

Sedicenne scappa di casa per «studiare» il karatè

E' uscito di casa alle 9 di giovedì scorso, dicendo alla madre *«vado a fare una passeggiata»* e non è più tornato. Si chiama Giuseppe Velardi, ha 16 anni. A Torino era arrivato il giorno prima, nel pomeriggio, in visita agli zii, che abitano alle Vallette.

A quanto pare il ragazzo non voleva saperne di questo viaggio. La notte, trascorsa nell'appartamento di via delle Magnolie, non ha chiuso occhio e alle sei la zia l'ha trovato in piedi, vestito, con le due borse da viaggio nelle mani, pronto a ripartire. L'hanno rispedito a letto, e forse è volato anche qualche ceffone. Poi alle nove se n'è andato alla chetichella, senza bagagli e con 500 lire in tasca. Indossava una maglietta bicolore (giallo e avana) a righe orizzontali, pantaloni verdi a righe (questa volta a spina di pesce) e calzava degli zoccoletti.

La madre, Giovanna Ciccia, ha pensato in un primo momento che il ragazzo fosse scappato a casa, a Latiano, nei pressi di Brindisi, ricorrendo al sistema dell'autostop, *«perché Giuseppe era in pensiero, voleva prepararsi all'esame di karatè, e, perciò, aveva fretta di tornare»*.

Ma, a tre giorni dalla fuga, non avendo ricevuto notizie dal figlio, ha cominciato a temere il peggio. Si rivolta ai radioamatori torinesi del Ser e, tramite loro, ha lanciato un appello. Dice: «*Giuseppe ha i capelli neri, una leggera peluria che potrebbe essere scambiata per sottili baffetti. E' alto un metro e 70 e ha gli occhi verdi*».

Mentre gli aghi stanno per essere sostituiti dal Laser

Solo il medico può fare l'agopuntura? Polemiche sulla sentenza del pretore

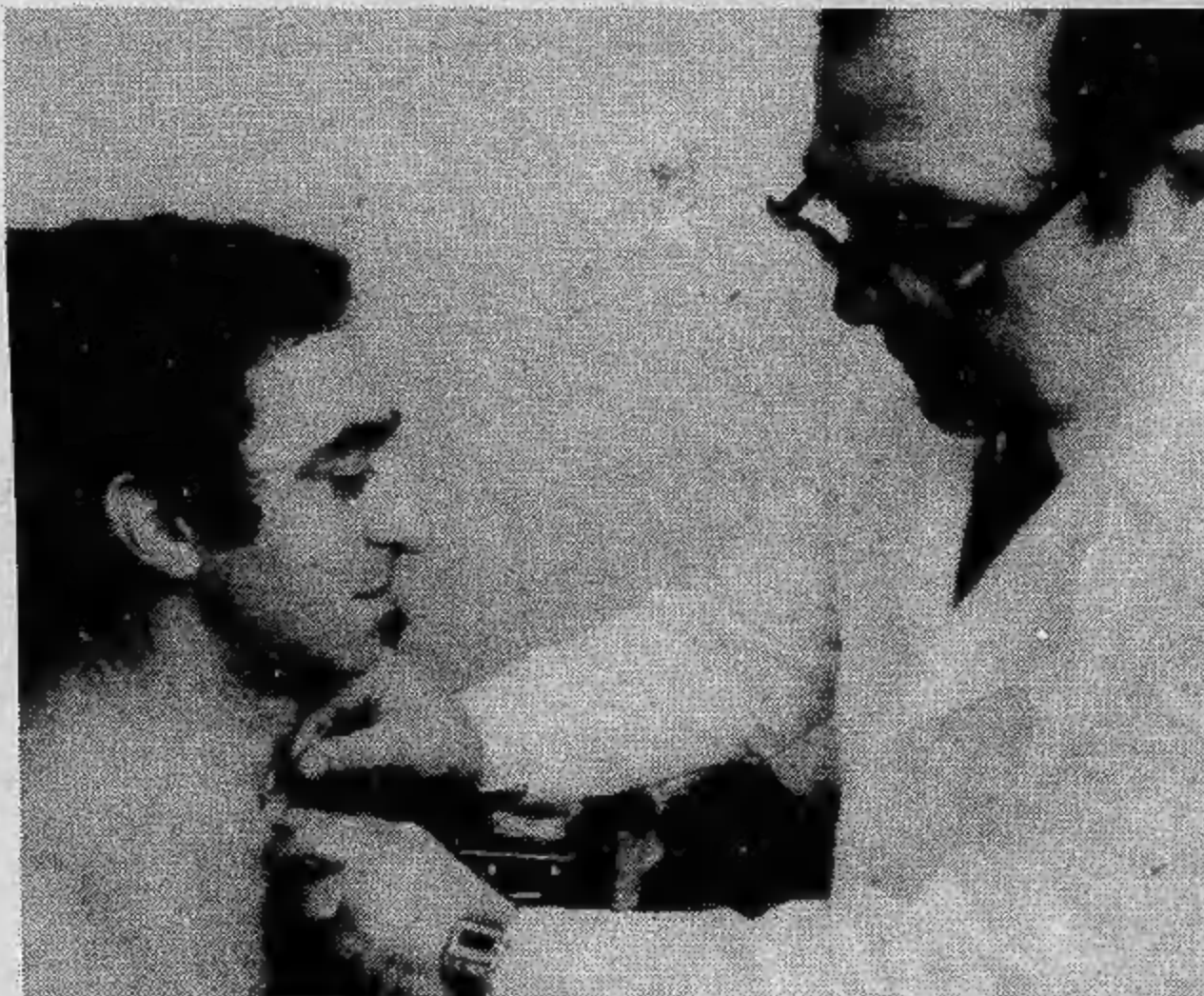
E' una sentenza destinata a far discutere, quella emessa dalla pretura di Torino, contro Italo Esposito, agopuntore «abusivo», condannato a 8 mesi di carcere, con la condizionale e a un'ammenda di 200 mila lire. Si rimette in discussione l'annoso problema: soltanto i medici possono praticare l'agopuntura?

«In mancanza di una legge specifica — *commenta un magistrato* — riteniamo che l'agopuntura sia da considerarsi un atto medico e lo facciamo interpretando le altre leggi in materia».

Non è dello stesso avviso il professor Ulderico Lanza, pioniere di questa disciplina, formatosi all'Università di Seul, in Corea. «L'agopuntura — *precisa, nel suo studio a Luserna San Giovanni* — non esiste nella facoltà di Medicina italiana, né come materia fondamentale né come materia complementare. Non si può, pertanto, dire che sia un atto medico».

«Se poi qualcuno afferma che il solo infiggere aghi nella cute è di per sé un atto medico, può essere smentito dalle nuove tecniche, quelle che prevedono l'impiego del laser, dunque, agopuntura senza aghi». *La laserterapia si serve di raggi infrarossi che penetrano fino a 8 millimetri nella pelle.*

Negli altri paesi, come ci si comporta? A quanto risulta, soltanto in Francia esiste una sentenza che affida ai medici la competenza della disciplina. Nel resto d'Europa e in Cina anche altri operatori, ovviamente specializzati, possono dedicarsi a questa attività.

Attività che, non dimentichiamolo, risulta essere molto redditizia per chi la pratica. Le tariffe mediche *vanno dalle 15 alle 40-50 mila lire per seduta. E forse anche l'aspetto economico, non soltanto il timore di vedere intaccato il «prestigio» di categoria, induce tanti medici ad osteggiare chi «pretende» di saper usare, correttamente, gli aghi cinesi, senza laurea.*

«Questo può essere vero — *commenta Lanza* — ma quel che è più grave è la diffusa incompetenza, anche di chi la laurea ce l'ha».

L'agopuntura ha, poi, diverse «sfumature». C'è chi, per fare un esempio, pratica quella che viene definita «riflessoterapia» e che consiste nel produrre una reazione di tipo neurologico con opportuna stimolazione. «Agopuntura non è questo, ma qualcosa di meno facile e di più completo, qualcosa che richiede maggiore applicazione».

Il Nei King, *libro cinese che risale a 250 anni prima di Cristo e che raccoglie il «tutto quello che volete sapere» su questa pratica, contempla l'uomo nel suo complesso, come risultato, soprattutto, di diverse energie.* «Ecco perché — *continua il medico* — non basta dire: fa male qui, pungo là. Bisogna capire perché fa male, che cosa determina certi stati patologici. Ma per far questo occorre risalire alla filosofia orientale, all'uomo assoluto. Purtroppo la medicina occidentale considera l'uomo malato, soltanto come malattia. Qui i miei allievi imparano che ogni paziente è diverso dagli altri e che deve essere studiato nella sua specifica realtà».

Per continuare questo discorso la «Scuola medica italiana di agopuntura e discipline complementari», *diretta dal prof. Lanza, darà il via, in ottobre, al primo corso, in Italia, di* «Psicoagopuntura». *Alle lezioni, che si terranno al* «Laboratorio chimico-merceologico» *di via Ventimiglia 165, saranno ammessi i laureati in psicologia e in filosofia*

Il problema, dunque, si sposta sensibilmente: non più soltanto il dilemma sull'esclusività della pratica medica, ma quello sulla effettiva preparazione di chi si è avvicinato ad una sofisticata e solo all'apparenza semplice, tecnica di cura.

Daniela Daniele

Pochi danni alle colture, ma si teme l'insorgere della peronospora

Pioggia battente, Lauriano Po è allagata Per un fulmine, oggi Asti è senza acqua

Cinquanta case invase da un canale straripato durante la notte - Danni alla chiesa - Strage di animali da cortile

Mezzo metro d'acqua al pianterreno delle case; conigli, polli, galline e anatre annegati a centinaia; auto danneggiate, documenti pubblici rovinati dalla pioggia filtrata dal tetto del municipio; cantine completamente allagate con tutto quanto contenevano.

E' il bilancio dell'alluvione che ha colpito nel pomeriggio e nella notte di ieri il comune di Lauriano Po, nei pressi di Chivasso. Un'alluvione che non ha fatto vittime per puro caso, ma le cui conseguenze, in termini economici, sono pesantissime.

I danni potrebbero arrivare, da un primo sommario bilancio, al miliardo.

L'acqua che ha invaso il paese è quella di due canali, il Rio Grande e il Rio Piccolo che, praticamente, circondano Lauriano in una cintura liquida.

La pioggia torrenziale di ieri, unita all'acqua che scendeva a rivoli dalle colline, ha sovraccaricato i due rii, che hanno una sezione massima di circa sei metri e minima di meno di tre. In corrispondenza dei ponti, poi, questa «luce» si trova ad essere ulteriormente ridotta in modo che ogni ponticello diventa una vera e propria «barriera», con l'aiuto di sterpi, rifiuti e altri residui solidi trascinati dalla corrente. Così i rii sono straripati.

A fare le spese della furia dell'acqua sono state soprattutto le cascine, le cui aie devastate hanno visto morire a decine gli animali domesici, compresi i cani che, essendo alla catena, non sono riusciti a sfuggire ai gorghi.

Il cortile di Mario e Giuseppina Vittone, ad esempio, è stato del tutto «ripulito» e tutti i conigli e il pollame che vi si trovava è scomparso, insieme con due cani da guardia. Anche l'auto dei due, una «850», è stata trascinata dalla corrente ed è andata a fermarsi qualche centinaio di metri più a valle, contro un altro ponte. I due, che dormivano, non hanno sentito nulla: li hanno svegliati i vigili del fuoco, accorsi in forze.

Il vicesindaco del paese, Cesare Delbello, ha fatto un primo bilancio: «*Ci sono almeno una cinquantina di case allagate, compresa la parrocchia dell'Assunta che ha cinque centimetri di fango in terra e la cantina invasa. Siamo in crisi anche in comune: la pioggia di stravento è entrata da fessure del tetto e ci ha rovinato delle pile di documenti che ora dovremo rifare uno per uno, ammesso che si riesca a decifrarli. Infine abbiamo una bicicletta che è stata trascinata dalla corrente: siamo preoccupati, perché non se ne trova il proprietario e non siamo stati in grado di accertare se si tratti semplicemente di un oggetto abbandonato o se, invece, il padrone sia stato a sua volta trascinato dall'acqua. I danni sono ingenti, specie in termini di bestiame morto o scomparso. Un bilancio più preciso lo faremo nei prossimi giorni*».

Non mancano, intanto, le polemiche; una parte del Rio Grande, infatti, ha gli argini in cemento. C'è chi sostiene che proprio questi argini abbiano provocato lo straripamento del Rio. In realtà la portata di questi canali è piccola e non assolutamente in grado di sostenere, comunque, un'ondata di piena.

Così è ridotto un deposito di formaggi e prosciutti. La merce a terra è già stata spostata

Cuneo

Il violento temporale ha flagellato la notte scorsa anche il Cuneese. Tuoni assordanti hanno tenuto svegli migliaia di cittadini mentre la pioggia è caduta a catinelle per diverse ore fino all'alba. Per le campagne l'acqua è preziosa anche perché non accompagnata da grandinate. I vigili del fuoco di Cuneo non hanno ricevuto alcuna chiamata di soccorso. La temperatura si è abbassata: 19 gradi alle 8 nel capoluogo. Stamane il cielo si mantiene completamente coperto.

Alessandria

Più lampi e tuoni che pioggia, nella notte, un po' ovunque sulla provincia di Alessandria. La pioggia è stata preceduta da violente scariche elettriche, ma fortunatamente non ha raggiunto mai il tono di precipitazione torrenziale, così come non è caduta in nessuna località la grandine.

Le acque del canale, uscite dagli argini, hanno invaso gli orti

I temporali, pertanto, non hanno provocato alcun danno nella zona. Dopo le scariche elettriche e l'acqua è tornato ovunque il sereno, nelle prime ore del mattino è ripreso anche il caldo che i temporali avevano in parte mitigato nella notte.

Asti

Gli abitanti di Asti stamane sono senz'acqua a causa di un fulmine che ha danneggiato gli impianti dell'Acquedotto comunale posti in zona sbocchi nord. Secondo i tecnici dell'acquedotto le riparazioni cominciate alle prime ore di stamane dovrebbero terminare nel primo pomeriggio e, con ogni probabilità, l'erogazione dell'acqua potrà ritornare normale subito dopo.

Ieri sera verso le 22 un violento temporale si è abbattuto sulla città e su alcune zone attorno ad essa. E' stato un vero e proprio tornado con raffiche di vento e pioggia battente. In pochi istanti le strade sono state invase dall'acqua uscita dalle fognature. Diversi tratti di strade periferiche sono rimasti danneggiati. Il vento ha piegato antenne televisive e rovinato decine di insegne luminose.

E' questo il quarto temporale in meno di quindici giorni.

Ristoranti aperti

Quartiere Centro: A la Mole, via Verdi 12; Balbo, via Doria 11; Bar Motta (self-service + rist.), corso V. Emanuele II 92; Biagini, via S. Tommaso 10; Caval 'd brons, piazza San Carlo 157; Cremo, via S. Quintino 1; Da Francesco, via Alfieri 20; Da Mauro, via M. Vittoria 21; Da Nicola, via Po 20; Delle Indie, via Verdi 10; Dock Milano, via Cernaia 46; Dry Martini, via Lagrange 10; Due Lampioni, via C. Alberto 45; Europeen, corso Vinzaglio 17; Family service, via Bogino 2; Ferrero, corso V. Emanuele II 54; Fréjus, via C. Beccaria 2; Galante, corso Palestro 15; Gasthaus, via Gramsci 3; Gino, via Arsenale 42; Sa Barbagia, corso P. Eugenio 42; La Caravella, via Vasco 2; Da Ignazio, via Rattazzi 1; Nuovo Regio, p.zza Castello 117; Pam-pam, corso V. Emanuele II 45; Parigi, via Rattazzi 3; Risorgimento, via Volta 3; Rosso, via XX Settembre 1; Self-service, corso Siccardi 15; Shangai, via P. Palatina 8; Soge, via Lagrange 42; Statuto, piazza Statuto 17; Taverna del ciclope, via S. F. da Paola 46; La scaletta, via C. Alberto 49; Toscano, via Misericordia 4; Taverna fiorentina, via Palazzo di Città 6.

San Salvario-Valentino: Dei Chianti, via Saluzzo 13; Del Corso, corso V. Emanuele II 29; Fusse ca fusse, via Galliari 12; Giusti, via P. Tommaso 17; Hong Kong, via Goito 4; Il papavero, corso Raffaello 5; Il giaguaro, piazza Nizza 84; Piatto d'oro, via Galliari 9; Scudo, via Galliari 5; Ristodante, via Saluzzo 112; Da Angelo, via P. Tommaso 2; Da Cinzia (tratt.), v. M. Cristina 165; Lampione blu, via Saluzzo 23 bis; Cucina toscana, via Galliari 16.

Crocetta-San Secondo: San Secondo, via S. Secondo 7 bis; Crocetta, via M. Polo 21; Lucullìano, via Assietta 5; Tropicana, corso Mediterraneo 84, Gran Carlo, via Magenta 2.

San Paolo: Rosa, corso Lione 40; Schiavon, corso Ferrucci 72.

Cenisia-Cit Turin: Duchesse, via Duchessa Jolanda 7; Da Nicola e Mauro, via Barge 15; Chianale, via Grassi 9.

Campidoglio-San Donato: Al centro, via Balbis 11/a; La grupia, via Rocciamelone 17; Zazà, via P. d'Acaja 57; Da Luis, corso Svizzera 58.

Aurora-Rossini-Valdocco: Capuano, corso Vigevano 4; Da Mauro, corso Brescia 13; Da Vittorio, corso Novara 8; Degli sposi, corso Novara 5; De Vitis Rocco, lungo Dora Napoli 16; Luciano, via Cecchi 60; Mazza, corso G. Cesare 53; Lucio, corso R. Magherita 108.

Vanchiglia: Grieco, via Vanchiglia 16; Da Peter, corso San Maurizio 61; Osteria, via Guastalla 23; Rugantino, via Riccio 5; Sotto la Mole, via Montebello 9.

Millefonti-Nizza: Gullusci, via Vigliani 184; Petrelli (pizz. + rist.), via Tepice 8.

Mercati Generali-Lingotto: La ciatteglìera, via G. Bruno 210; Negro, corso U. Sovietica 123.

Santa Rita: Le bistrò, corso Sebastopoli 147; Pizzeria Michele, via Rovereto 79; Al porticciolo, via Barletta 58.

Mirafiori Nord: Città Giardino, via Reni 171.

Pozzo Strada: Asiago, via Asiago 15; La tettoia (rist. + pizz.), via Stelvio 22.

Parella: Giordano, corso Francia 219; Da Nino, via Bianchi 48; Da Salvatore, via Bellardi 10; Da Nando (pizz.); corso Francia 448 (Aeronautica); Da Popi, via Cristalliera.

Le Vallette-Lucento: Vecchio aratro, corso Potenza 169; Maschera di ferro, via Valdellatorre 120; Lucciola, via Segantini 15; Da Ernesto, via Foligno 89.

Madonna di Campagna: Da Corrado, viale Mad. di Campagna.

Borgata Vittoria: Danilo, via Chiesa della Salute 42.

Barriera di Milano: Ciau Turin, c. Giulio Cesare 174; Da Carlo (pizz. + rist.), via Rivarossa 24.

Falchera-Rebaudengo: Ciclope, strada Cuorgnè 112.

Madonna del Pilone: Da Beppe, corso Chieri 71; La cloche, strada traforo del Pino 106; Ciacci, corso Chieri 48; La dentera, corso Casale 321; Saltincielo, strada Funicolare di Superga 3; Italia, a Superga.

Borgo Po-Cavoretto: Cit Cauret, strada ai Ronchi 14, Bellavista, strada Santa Margherita 163; Fontana dei francesi, strada Pecetto 23; Gran corona, corso Moncalieri 502; La griglia, strada ai Ronchi 84; New's Remo, viale Thovez 60; Cafasso, str. Valsalice 178; Premiata osteria Hermada, piazza Hermada 10.

Mirafiori Sud: Maria, corso Orbassano 352; Quemado, corso U. Sovietica 409.

INDIRIZZI UTILI

ANALISI MEDICHE SOLFERINO, via Davide Bertolotti 1 - Convenzionato, tel. 532.385.
CENTRO Ginecologico Preventivo, c. Vittorio 40, tel. 543.871 (aperto agosto).
BACCHETTA calzature, abbigliamento, pelletteria, sport. Sempre aperto. Porta Palazzo 3, Torino.
TEMA MODA Abbigliamento e calzature uomo donna. Via Frejus 13, tel. 441.177.
TWENTY DOLLARO - Boutique uomo donna, via Frejus 98, tel. 331.465.
ALDO parrucchiere signora estetica, v. Cibrario 17, tel. 534.949.
BEAUTE' COIFFEUR MASSIMO - Nuovo Centro Estetico. Via S. Teresa 10, tel. 519.053 - 511.032.
BIAGIO COIFFEUR, v. Volvera 14.
CARLO COIFFEUR estetica, via P. Micca 21, tel. 534.218.
COIFFEUR Fiamma, via Mombasiglio 24, tel. 353.719 (aperto tutto agosto).
DELFINO coiffeur pour hommes, via Sacchi 8, tel. 530.765.
EZIO SCOLARO parrucchiere signora, c. Vittorio 25, tel. 660.068.
MARA COIFFEUR bellezza e cura dei capelli, c. Fiume 2 (p. 1°), tel. 687.347.
MIMI PETTENUZZO parrucchiere per signora, v. Alfieri 16, tel. 530.844.
PARRUCCHIERA per signora Silvana, c. Raffaello 5, tel. 683.234 (aperta agosto).
PARRUCCHIERE uomo, c. G. Ferraris 35 largo Monumento, tel. 518.119.
DENTISTA ANCHE FESTIVI, orario continuato, via Carlo Alberto 55, telef. 530.042. Riparazioni protesi urgenti.
DENTISTA Medico chirurgo, telefono 506.540.
DENTISTA SPECIALISTA, tel. 760.517, via Cibrario 47. Aperto anche sabato e domenica. Riparazione protesi.
DENTISTA, corso G. Cesare 53 ter., orario 16,30-19,30, tel. 858.853.
CENTRARREDO di Candiolo, tel. 985.5004, informa la spett. clientela che rimarrà chiuso dal 9 al 18 agosto.
COLORIFICIO TORINO, via San Donato 60, tel. 481.791, carta, pareti, moquettes, copripavimenti, vernici Duco.
ERTE LAMPADARI, via Cigna 2, telef. 852.505, aperto agosto per risolvere i vostri problemi d'illuminazione.
EUROBAGNO forniture complete idrosanitarie, rubinetteria e ceramica, lavelli cucina, raccorderia varia, corso Francia 257, tel. 724.665.
FIORI «il meglio», via Tripoli 112, noleggio piante Fleurop, tel. 325.067.
FIORI JUCCI «la mia fioraia», via Caboto 44, tel. 596.676 e 582.389.
FIORI NANDA, corso Francia 11 bis, tel. 511.967 - 510.629 - 511.825.
FIORI Vogliotti, via Cernaia 2.
FIORI Mainero, via Cibrario 58.
FOTO CINEVALDOCCO, corso Valdocco 1, Torino, tel. 512.717, aperto tutto agosto.
OROLOGERIA Majer, via Po 24, oreficeria argenteria, sveglie pile. Sempre aperti.
PIZZERIA Ristorante La Tettoia, via Stelvio 22, tel. 386.095 (aperto fino alle 2).
RASPINO MOBILI USATI, via Fr. Cirio 2, tel. 287.368.
TINTORIA IDEAL, via Filadelfia 142, tel. 322.555. Servizio immediato.
VENEZIA A TORINO, articoli da regalo, bigiotteria, via Po 14, telefono 539.7000.
IDRAULICO riparazioni urgenti e manutenzione, tel. 331.331.
IDRAULICO Tapparelle, tel. 335.8317.
ELETTRICISTA, tel. 255.629.
IDRAULICO riparazioni, tel. 533.502.
TAPPARELLE elettricista, tel. 533.502.
LAVATRICI riparazioni, tel. 533.502.
AUTORIPARAZIONI, v. Candiolo 14/3.
AUTORADIO ELETTRAUTO, c.so Palermo 94, telefono 235.788.
ELETTRAUTO, via Juvarra 9/C, telefono 539.015.
ELETTRAUTO, via Ormea 90, telefono 682.520.
ELETTRAUTO, via Tenivelli 3, telefono 753.300.
ELETTRAUTO, via Belfiore 36.

Per il patrono San Bernardo

San Raffaele Cimena cinque giorni di festa

Grandi preparativi a San Raffaele Cimena per il «Festival pianese» che si svolgerà da venerdì a martedì prossimi. Le manifestazioni sono state organizzate dalla Pro loco in collaborazione con il Comune e associazioni locali per celebrare la festa di San Bernardo.

Il primo appuntamento è per venerdì alle 20,30 con la «passeggiata musicale», una sfilata per il paese di bande e gruppi di majorettes. Seguirà l'inaugurazione di una mostra fotografica storica e di un'esposizione artigianale di maglia, ricamo e cucito.

Per sabato le manifestazioni saranno, soprattutto, di natura sportiva: gara di bocce e incontro di pallavolo, corsa podistica al pomeriggio. Alla sera apertura del padiglione danzante.

Domenica mattina si celebrerà la messa solenne in onore di San Bernardo, cui seguirà la processione. Nel resto della giornata ancora gara bocciofila, gimkana ippica, festa danzante. I festeggiamenti proseguiranno lunedì con l'apertura della Fiera di San Bernardo e si concluderanno martedì tra giochi e danze.

■ **NOVI LIGURE. Festa delle patate** — Si inaugura a Guazzora, nell'asilo infantile Tagliacarne, la quarta sagra della patata con disposizione e vendita dei prodotti locali. Degustazione gratuita di specialità gastronomiche. Nella sala del consiglio comunale mostra fotografica sull'inquinamento idrico e di vecchie stampe e foto del paese.

■ **NOVI LIGURE. Festa dei salamini** — Sagra dei salamini d'asino a Castelferro fino a martedì. Per i visitatori a disposizione pure agnolotti e vini pregiati della zona.

In Bordighera è improvvisamente mancato all'affetto dei suoi cari all'età di anni 60

Eraldo Giordano

Lo annunciano con immenso dolore i figli **Giovanni, Cristina e Giorgio**, le nuore **Marilena e Marina**, le nipotine **Rossella ed Elena**, le sorelle, i cognati, nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi martedì 18 corr. alle ore 10,30 nella Parrocchia della SS. Trinità di Nichelino. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Bordighera**, 18 agosto 1981.

Luciana Zacca Trulal ricorda con amore

Eraldo Giordano

Un particolare ringraziamento all'amico professor Giacca, ai dottori Reforzo e Porro, a tutta l'équipe di cardiologia dell'Ospedale di Bordighera.
— **Sanremo**, 17 agosto 1981.

I **soci del Giant's Club** partecipano commossi al dolore dei famigliari per l'improvvisa, immatura perdita del consocio

p.c. Eraldo Giordano
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Presidente e soci del Rotary di Torino Sud sono affettuosamente vicini nel dolore a Giovanni ed ai famigliari per la repentina scomparsa del consocio

p.c. Eraldo Giordano
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Il **Rotary di Torino Sud** partecipa commosso al dolore della famiglia Giordano per l'immatura perdita dell'amico **ERALDO**.

Dirigenti, impiegati, operai della Manifatture di Piobesi S.p.A. si uniscono al lutto della famiglia per la grave perdita dell'amministratore unico

Eraldo Giordano
— **Piobesi Torinese**, 16 agosto 1981.

La famiglia **Bagnari** partecipa al dolore dei famigliari per la scomparsa di

Eraldo Giordano
— **Piobesi Torinese**, 16 agosto 1981.

La famiglia **Balzaretti** prende viva parte al dolore della famiglia Giordano per la perdita di

Eraldo Giordano
— **Torino**, 16 agosto 1981.

Rosina e Michele Beriero piangono l'amico di sempre

Eraldo Giordano

Dario, Filiberto, Ornella e Sergio sono affettuosamente vicini a Giovanni, Cristina e Giorgio.
— **Vinovo**, 18 agosto 1981.

Michele Real Marilina e figli, sono vicini a Giovanni, Cristina, Giorgio in questo triste momento.

Si uniscono al dolore delle famiglie Giordano e Borghesi gli amici:
Gianna Borradori
Alfonsa e Giovanni Garrone
Mercedes Barrera
Rosanna Mordenti
Efisia e Raffaele Candone
Alessandra e Teresio Barberis
Maria Vittoria e Giuseppe Gai Cavallo
Jolanda Strazza
Gemma e Bruno Giordano
Rina Aymonino.

Le famiglie **Ceresa** si uniscono al dolore della famiglia Giordano per l'improvvisa scomparsa del caro **ERALDO**.

La famiglia **Burdisso** partecipa commossa al lutto della famiglia Giordano per l'improvvisa perdita del **PAPA'**.

Renata e Ferruccio Borgetta partecipano commossi al lutto di Cristina, Giovanni, Giorgio per la scomparsa del **PAPA'**.

Mario Marchiaro partecipa al dolore.

E' cristianamente mancata ai suoi cari

Divina Tibaldero

Addolorati lo annunciano: la sorella **Irma** con il marito **Nino**, le cognate **Irma, Francesca e Rosa**, nipoti, zie, parenti tutti. Funerali mercoledì 19 ore 9,0 dall'ospedale Molinette, via Santena, Torino, indi ore 11 parrocchia Grazzano Badoglio (At).
— **Torino**, 18 agosto 1981.

Vincenzo Ramella con grande dolore partecipa al lutto per la perdita dell'amico carissimo

Eraldo Giordano
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Carla e Riccardo sono vicini a Giovanni, Giorgio e Cristina per la scomparsa dello **ZIO**.

Sono vicini alla famiglia per la scomparsa del caro amico e compagno di leva le famiglie:
Alberto Bellotto
Nino Beltrame
Mario Buglino
Mario Canagli
Giovanni Corino
Dante Godino
Carlo Navone
Riccardo Pollastro
Cesare Rasetto
Luigi Saltamino
Cesare Sola
Cesare Trulla
Giuseppe Vercelli

Alda e Walter Sola si uniscono al lutto della famiglia.

La famiglia **Giovanni Martelli** partecipa al lutto per la scomparsa del caro amico **ERALDO**.

Le famiglie **Borello, Monti, Rasetto** partecipano al dolore della famiglia Giordano.

Confratelli, parenti annunciano la scomparsa di

PADRE
Angelico Sergio Guarienti
Domenicano

I funerali oggi alle ore 10,30 in Carmagnola.
— **Carmagnola**, 18 agosto 1981.

Improvvisamente è mancata

Luciana Delleani
di anni 35

Costernati ne danno il doloroso annuncio la mamma **Elena**, il papà **Augusto**, il fratello **Alfredo** con **Bianca** e i piccoli **Elisa ed Edoardo** che tanto adorava, l'amatissima zia **Tina**, zio, zie e parenti tutti. I funerali hanno avuto luogo in Pollone lunedì 17 corr.
— **Marina di Ravenna**, 15 agosto 1981.

Il **Collegio costruttori edili del Biellese** partecipa al dolore del comm. Augusto Delleani e familiari per l'immatura scomparsa della figlia

Luciana Delleani
— **Biella**, 17 agosto 1981.

Le **imprese edili biellesi consorziate** partecipano al dolore del presidente per l'immatura scomparsa della figlia

Luciana Delleani
— **Biella**, 17 agosto 1981.

Il **Consiglio di amministrazione della Cassa edile biellese** partecipa al dolore della famiglia per la perdita di

Luciana Delleani
— **Biella**, 17 agosto 1981.

E' mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Alfredo Valletta

Ne danno il triste annuncio la moglie **Georgina**, i figli, la mamma ed i parenti tutti. I funerali avverranno in Numana (Ancona) alle ore 18 di oggi nella chiesa parrocchiale. Si ringrazia quanti vorranno partecipare alla funzione.
— **Numana**, 18 agosto 1981.

I cugini **Ciccio e Gregoriana Pugliese**, gli amici **Roberto e Fina Calciati** commossi sono vicini a Margherita, Achille e Giorgio nel loro immenso dolore.

Lidia e Gustavo Silvani sono vicini agli amici Caruso nel loro immenso dolore.

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari il

DOTTOR INGEGNER
Temistocle Papini
Cavaliere di Vittorio Veneto
Pluridecorato al Valore Militare

Straziata ed inconsolabile ne dà il triste annuncio la moglie **Minuccia Serti** con i figli **Paola** col marito **Elio Pierre Humbert**, **Graziella Alberti** con la figlia **Carola**, **Carla e Franza** col marito **Hans Pentzuut** con i figli **Benedetta, Ludovica ed Umberto** con i parenti tutti e le fedelissime **Alma e Giovanna**. Le esequie hanno avuto luogo domenica 16 corrente e la salma è stata tumulata ieri 17 corr. nella tomba di famiglia nel cimitero di Tavernelle di Ancona.
— **Sirolo (Ancona)**, 15 agosto 1981.

Giovanni ed Edmelina Papini ed Elena Pierre Humbert sono vicini con affetto a tutta la famiglia Papini.

Mino e Maria Angela Verme sono vicini con affetto a Graziella, Carola, Elio, Paola e a tutti i loro cari.

Gino Gaietta e famiglia partecipano con affetto al dolore di Elio ed Hans e dei loro cari.

Pasqualino Branca e famiglia sono vicini a tutta la famiglia Papini.

Doretta, Renato, Cristallina e Martino partecipano al dolore di Hans e Franca e di tutta la famiglia Papini.

Dipendenti e collaboratori della S.p.A. Humbert si uniscono al dolore della famiglia Papini.

A funerali avvenuti la **S.p.A. Michelin Italiana** partecipa al grave lutto che ha colpito la famiglia Papini per la dolorosa scomparsa dell'

INGEGNER
Temistocle Papini

già dirigente presso la nostra direzione commerciale di Milano e presso lo stabilimento di Torino.
— **Milano**, 17 agosto 1981.

Partecipano affettuosamente al dolore della famiglia per la perdita dell'

Ing. Temistocle Papini

gli amici:
Dino e Giusy Diplatromaria
Lamberto e Giovannella Jona
Lionello e Grazia Jona
Claudio e Carla Pizzini
Cicci Torrielli
Maurizio e Marilù Venesia
— **Torino**, 18 agosto 1981.

Gli amici **Sergio e Anna Avidano, Felicita Torielli** partecipano al dolore della famiglia Papini.

Serenamente è mancata

Elena Togliatto
ved. De Negri
anni 53
gestore del Monopolio di Lanzo

L'annunciano addolorati il figlio **Guido** e fidanzata, fratelli, sorella, cognati, nipoti, cugini e parenti tutti. Funerali in Lanzo martedì 18 alle ore 16 partendo dalla propria abitazione.
— **Lanzo**, 16 agosto 1981.

Amministratore, Condomini e Inquilini Condominio San Paolo di Lanzo si associano al dolore di Guido De Negri per la perdita della **MAMMA**.

L'**Amministrazione comunale** di Lanzo e i **Colleghi** di lavoro partecipano al lutto.

Le famiglie **Ghiotti, Broglio e Viraschi** partecipano al dolore di Guido.

Presidente e Consiglio Confraternita di Santa Croce partecipano al lutto del proprio cassiere Guido De Negri per la perdita della **MAMMA**.

Partecipano al lutto gli amici:
Domenica e Piergiuseppe Valetto
Nella, Maurizia e Raymond Soccal
Giovanni Gay
Giuseppe Bertolone
Giulio Berardo e
Marco Alano.

La **Cooperativa gestori del Piemonte** partecipa al cordoglio della famiglia per la scomparsa della signora

Elena De Negri
sindaco della Cooperativa
— **Alessandria**, 17 agosto 1981.

Anna Maria e Piercarlo Gischetti prendono parte al dolore di Guido.
— **Cafasse**, 17 agosto 1981.

Il **Comitato provinciale C.R.I. di Cuneo**, la **Sezione femminile**, l'**Ispettorato infermiere volontarie C.R.I.**, i **Volontari del soccorso** partecipano al lutto dell'ex presidente Nobildonna cav. uff. Vittoria Invernizzi per il decesso del marito

cav. Amilcare Invernizzi
— **Cuneo**, 17 agosto 1981.

Partecipano al dolore della famiglia Invernizzi gli amici:
Gianclaudio, Maria Grazia Andreis
Carlo, Adriana Bottasso
Dario, Franca Ferraro
Mario, Laura Musso
Giancarlo, Liliana Oppio

Francesco e Lucia Raso, con **Sergio e Paola, Alberto ed Orietta**, commossi per la grave perdita del caro amico

cav. Amilcare Invernizzi

partecipano affettuosamente al dolore della famiglia.
— **Genova-Torino**, 17 agosto 1981.

Improvvisamente è mancato ai suoi cari

Paolo Gallante

Lo piangono con immenso dolore la moglie, i figli, la nuora, il genero, i nipotini **Fabrizio e Luca**, le sorelle, cognati e cognate con rispettive famiglie. I funerali avranno luogo in Torino mercoledì 19 corr. alle ore 10 nella parrocchia di Gesù Adolescente via Luserna.
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Presso Ospedale di Novara è cristianamente mancato il

dott. Carlo Provenzale
Provveditore agli studi
di anni 57

Con dolore lo annunciano la moglie **Francesca**, i figli **Antonello e Lia**, la sorella **Gloria** ed i parenti tutti. La funzione funebre si svolgerà martedì 18 corrente alle ore 11,45 nella Parrocchia di S. Bernardo in Vercelli. R.P in pace.
— **Vercelli**, 15 agosto 1981.

Il **Personale del Provveditorato agli studi** partecipa commosso al dolore della famiglia per l'immatura scomparsa del

dott. Carlo Provenzale
Provveditore agli studi
— **Vercelli**, 15 agosto 1981.

Partecipano al dolore per la scomparsa dell'amico **CARLO**:
dott. **Claudio Martinelli** Provveditore agli studi di Cuneo
dott. **Giuseppe Martini** Provveditore agli studi di Asti
dott. **Rosario Liotta** Provveditore agli studi di Messina
dott. **Antonio Rizzuti** Provveditore agli studi di Lucca.

Cornelia e Bruno Bosio
Vera Solengo
sono vicini a Francesca e figli per l'immatura scomparsa del

dott. Carlo Provenzale
— **Sostegno**, 17 agosto 1981.

La famiglia **Comino** partecipa commossa al dolore della famiglia Provenzale.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Teresa Varaldi

Addolorati lo annunciano la cognata **Serafina**, i nipoti **Giuseppe e Maria Rosa**, cugini e parenti tutti. I funerali martedì 18 alle ore 16 dalla Casa di riposo «Adorno Varaldi» di Vigliano d'Asti.
— **Vigliano**, 16 agosto 1981.

Leo e Maria Re
Nanni e Luisa Re
Giorgio e Nerella Re
Augusto e Lidia Heer
Beppe e Clotilde Heer
ricordando il carissimo amico

Paolo Signoretti

partecipano con affetto al dolore della famiglia.
— **Barge**, 16 agosto 1981.

Cristianamente è mancata all'affetto dei suoi cari

Domenica Fissore
ved. Negro
di anni 66

Lo annunciano addolorati la figlia **Anna Maria** col marito **Bartolomeo Castagno**, fratelli, sorelle, cognati, cognate, nipoti, cugini e parenti tutti. I funerali avranno luogo in Bra martedì 18 agosto alle ore 17,30 nella parrocchia di San Giovanni. La cara salma verrà benedetta presso la cappella del Maria Vittoria in Torino alle ore 15,30.
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Cristianamente è mancata ai suoi cari

prof.ssa Maria Brussino

L'annunciano con immenso dolore le sorelle **Teresa vedova Arondelli, Giuseppina**, nipoti, cugini e parenti tutti. I funerali avranno luogo in Torino martedì 18 corrente, alle ore 14,30, partendo dalla parrocchia Santissimo Nome di Gesù (corso Regina Margherita 70). Dopo le esequie la cara salma proseguirà per San Sebastiano Po ove sarà tumulata in tomba di famiglia alle ore 15,30. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Condomini inquilini amministratore condominio c.so S. Maurizio 19-19 bis partecipano al dolore della famiglia.

Il 13 ultimo scorso a Bogliasco (Genova) è improvvisamente mancata all'affetto dei suoi cari

Sara Panizza
nata Strocchi

Ne danno il doloroso annuncio il papà cognati zie cugini e parenti tutti. I funerali oggi martedì alle ore 9,30 in Alessandria nella chiesa parrocchiale Madonna del Suffragio. La cara salma verrà tumulata a Montecastello.
— **Alessandria**, 18 agosto 1981.

Enrico ricorda con molto affetto la simpaticissima e indimenticabile **MADRINA**.

Dopo una vita dedicata alla famiglia e al lavoro è serenamente spirato

Ugo Parma

Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie **Clotilde**, i figli, il genero, la nuora e i nipoti. I funerali si svolgeranno a Milano.
— **Sanremo**, 13 agosto 1981.

Cristianamente è mancato

Bartolomeo Carlo Rosso

Ne danno il doloroso annuncio la moglie **Lidia Cappello**, nipoti, cugini, parenti tutti. Funerali mercoledì ore 10,15 parrocchia SS. Annunziata. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Partecipano al dolore di Nuccia e Mario per la scomparsa della mamma

Federica Sbarra
ved. Moro

gli amici:
Maria Grassi
Lele Felice Albertengo
Pluccia Marco Barbera
Luciana Lorenzo Bianco
Adriana Marcello Casalino
Enrica Luciano Genta
Carla Enrico Gulli
Carla Luciano Pellengo
Anna Salvatore Russo
Giulia Peppino Torretta
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Zio Ser e Rosetta, i cugini **Tesla e Ragni** sono vicini a Lina, Tiziana e Raffaella nel loro grande dolore per la perdita improvvisa di

Giancarlo Braga
— **Como**, 17 agosto 1981.

E' mancato il 14 agosto il

DOTTOR INGEGNERE
Arnaldo Farci

Con profondo dolore l'annunciano la moglie **Pina Morganti**, la figlia **Rossana** con il piccolo **Davide**, il figlio **Vello** con la moglie **Mirella Gnudi** e la piccola **Claudia Birgitta**; il fratello **Tullio**, cognate e parenti tutti. Un particolare ringraziamento al prof. Ballaira, a Giusi Arbado e ad Elena Barretta. Per volontà dell'estinto se ne dà l'annuncio a funerali avvenuti. Eventuali offerte alla Cucina Malati Poveri di corso Palestro 11.
— **Torino**, 18 agosto 1981.

Partecipano al dolore della famiglia Farci per la perdita del caro **ARNALDO**:
Tina Barzioli
Fede e Sandro Bellone
coniugi **Garti**
Alessandro Officiani
Rosanna e Germano Oseglia
Ugo Trevisan

Con infinita tristezza e commozione partecipano al dolore di Pina e famiglia, gli amici:
Giovanni Maria Basso
Giorgio Renata Cumino
Marisa Musso
Stella Strola
Gianmatteo Elsa Strola
Nando Adelia Fontana
Enzo Piera Venturelli
Ugo Lina Betti

Mirella, Francesco e Federico Pron ricordano il caro zio **ARNALDO**.

Gianni e Memè Pron
Marisa e Mimi Morganti
piangono il carissimo **ZIO**.

Mimi e Vittorio Gnudi si uniscono nel rimpianto di **ARNALDO**.

E' spirata improvvisamente

Giuseppina Comba

Ne danno il doloroso annuncio il marito, il cognato, i nipoti ed i parenti tutti. I funerali avranno luogo mercoledì 19 alle ore 10 in San Giorgio Canavese.
— **San Giorgio Canavese**,
17 agosto 1981.

L'**Associazione dei Giornalisti della Valle d'Aosta** annuncia con profondo dolore la dipartita del collega

Italo Fiore

da trent'anni giornalista, operatore valoroso dell'informazione, protagonista della promozione del prestigio e dell'immagine di Saint-Vincent e della Valle d'Aosta in Italia e nel mondo.
— **Aosta**, 17 agosto 1981.

La **Giunta Regionale** e la **Presidenza del Consiglio della Valle d'Aosta** esprimono il loro profondo cordoglio per la scomparsa del

comm. Italo Fiore

capo ufficio stampa e manifestazioni della Soc. Sitav.
— **Aosta**, 17 agosto 1981.

Tra sofferenze immeritate è mancato ai suoi cari

Giovanni Trivero

A funerali avvenuti lo annunciano, ancora increduli, la moglie **Enza**, la figlia **Delia**, il genero **Alberto Pozzo**, gli altri parenti. I resti mortali riposano nella tomba di famiglia a Pettinengo.
— **Torino**, 14 agosto 1981.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Guglielmo Gentili

Lo piangono l'adorata moglie **Yalmen**, i figli: **Nanda e Valerio**, le nipotine: **Cinzia e Laura**, genero e nuora, sorelle, fratelli, cognati, zii e parenti tutti. Il funerale avverrà mercoledì 19 ore 8,15 Astanteria Martini Nuovo, largo Gottardo.
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Il 15 agosto è deceduto a Courmayeur ed ivi sepolto

Pier Battista Quarello

Lo annunciano la moglie **Olga**, il figlio **Paolo**, la figlia **Maria** col marito **Giulio** e il piccolo **Davide**, parenti ed amici.
— **Courmayeur**, 18 agosto 1981.

Converrebbe considerare, non tanto ciò che devono fare, ma ciò che sono.
Maestro Eckhart

La moglie **Nori**, i figli **Massimo e Santina**, il genero **Salvo** annunciano con profondo dolore la morte di

Vittorio D'Antona
Aiut. Uff. Giud. Corte d'Appello

avvenuta dopo lunga sofferenza per l'atroce malattia. Sia finalmente in pace. I funerali si svolgeranno presso l'ospedale S. Giovanni Vecchia Sede (via S. Massimo 24), oggi 18 c. ore 10,15. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 16 agosto 1981.

E' mancato il giorno 7 agosto in Mortola Superiore

Costantino Somaglino
Architetto
Chevalier de l'Ordre de St. Charles

A funerali avvenuti addolorati ne danno il triste annuncio l'adorata figlia **Sandra** con la mamma **Astrid**, la sorella **Clotilde** con **Giovanni e Olivia, Antonietta** coi cugini di Udine Novara Carugo. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 17 agosto 1981.

E' mancato

Giovanni Rossatto
Assicuratore

L'annunciano: la moglie, i figli geom. **Guido** ed **Elsa** con le rispettive famiglie. Funerali in Germagnano martedì 18 corrente mese, ore 15, dall'abitazione.
— **Germagnano**, 17 agosto 1981.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Onesti

Ne danno il doloroso annuncio a funerali avvenuti, la moglie, la figlia, gli adorati nipotini, sorelle, fratelli, parenti tutti.
— **Moncalieri**, 14 agosto 1981.

E' mancata

Carla Calvari Winter

L'annunziano addolorate a funerali avvenuti le sorelle.
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari il

CONTE DOTTOR
Alessandro Gloria-Serpi
cavaliere d'Onore e Devozione S.M.O.M.

Angosciati ne danno il triste annuncio la moglie **Fernanda de la Forest de Divonne**, i figli **Maria, Enrica e Carlo**; i cognati **Carlo Alberto, Francesca** e figli, i cugini **Gaspare e Giuseppe Gloria** e famiglie, parenti tutti. La cara salma giungerà a Torino parrocchia di San Massimo mercoledì 19 ore 10,15.
— **Recco**, 15 agosto 1981.

Partecipa al lutto della famiglia **Eugenio Quaglioni**.

Sono affettuosamente vicini al grande dolore di Fernanda, Maria, Enrica, Carlo:
Gigi Duda Ballaira
Piero Mariateresa Cavaliere
Gigi Silvana Ceresole
Pino Giosetta de Palma
Gianni Rosanna Giordana

Delegato e Delegazione di Torino del S.M.O. di Malta partecipano colpiti e commossi al dolore della consorte e dei figli per la scomparsa del

CONTE
Alessandro Gloria Serpi
cavaliere prob. di Obbedienza
— **Torino**, 18 agosto 1981.

Il **Gruppo Madonna di Lourdes** unito in preghiera ricorda il caro **ALESSANDRO** suo devoto solerte organizzatore.

E' mancato tragicamente

Luigi Favero
anni 73

Lo annunciano la moglie **Rita Ferrero**, la nuora, figlie, genero, nipoti e parenti tutti. I funerali in Carmagnola oggi alle ore 10,45 partendo da via Torino 58.
— **Carmagnola**, 17 agosto 1981.

Cristianamente come visse è mancato all'affetto dei suoi cari

Nicola Torazza

Addolorati ne danno il triste annuncio i fratelli, cognate, nipoti. Santa Messa ore 8,10 mercoledì 19 nella cappella dell'ospedale Cottolengo, indi funerali ore 8,45.
— **Torino**, 18 agosto 1981.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Francesco Balso

L'annunciano: la moglie **Rosina**, figlia, genero, nipote, parenti tutti. Funerali mercoledì 19 c. a Monale (At) ore 11 con partenza da ospedale Molinette (v. Santena) alle ore 9,30. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 17 agosto 1981.

Condomini e inquilini di via Alba 1 prendono parte al dolore dei familiari per la perdita del congiunto

Francesco Balso
— **Torino**, 17 agosto 1981.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Mario Bonardo
commerciante
presidente Anpi
ex carabiniere

Ne danno il triste annuncio la moglie **Laura** i figli **Mauro e Daniele** genero suocera zii cognati nipoti parenti tutti. Funerali oggi ore 17,15 da via Piave 14 San Maurizio Canavese. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **San Maurizio**, 18 agosto 1981.

I **partigiani** della **Brigata di manovra Moro** partecipano al lutto.

RINGRAZIAMENTI

I familiari, commossi per la dimostrazione di stima e affetto tributata al loro carissimo

Giorgio Pelassa

ringraziano quanti sono stati loro vicini con la presenza, la preghiera, lo scritto. La S. Messa di Trigesima verrà celebrata sabato 5 settembre alle ore 18 nella chiesa Madonna del Pilone.
— **Torino**, 18 agosto 1981.

ANNIVERSARI

1977 — 1981
Ing. Michele Zappia
Nel rimpianto di un bene perduto e nell'affetto di sempre. **Paoletta** e i tuoi cari ti ricordano.

18-8-80 — 18-8-81
Gianni Tommaselli
Industriale
Ti ricordiamo con immenso rimpianto **Carla, Monica** e genitori.

1980 — 1981
Nel primo anniversario della scomparsa di
Gianni Tommaselli
gli amici del **Consorzio Comollo** che tanto lo hanno apprezzato e stimato nella sua fattiva opera di uomo e di presidente lo ricordano con rimpianto ed affetto.

1977 — 1981
rag. Carlo Perret
Sempre nel ricordo dei tuoi cari.

1973 — 1981
Carlo Marchetti
Sempre ricordato dai tuoi cari.

1961 — 1981
Luigi Bertolino
Come ieri anche oggi sempre tra noi presente.

1978 — 1981
Ida Armellino in Barco
E' sempre nei nostri cuori con immutato affetto e rimpianto. S. Messa anniversaria mercoledì 19 agosto ore 8 nella parrocchia di Pessinetto.

1979 — 1981
dott. Pericle Lavazza
Nel secondo anniversario della scomparsa lo ricordano con infinito amore la moglie, i figli e i nipoti.

Domani il Toro a Biella, giovedì Juve-Arsenal, poi si fa sul serio

Coppa Italia, si comincia

	PRIMO GIRONE	SECONDO GIRONE	TERZO GIRONE	QUARTO GIRONE	QUINTO GIRONE	SESTO GIRONE	SETTIMO GIRONE
I GIORNATA **23 agosto**	Perugia-Torino (21) Rimini-Juve (21,15) ***Riposa: Cavese***	Cesena-Catania (21) Pistoiese-Palermo (21) ***Riposa: Catanzaro***	Pescara-Inter (19) Verona-Milan (21) ***Riposa: Spal***	Cagliari-Lecce 20,30 Sampd.-Como (20,45) ***Riposa: Sambened.***	Bari-Napoli (17,30) Crem.-Avellino (20,30) ***Riposa: Ascoli***	Brescia-Fiorent. (20,45) Varese-Genoa (17) ***Riposa: Foggia***	Lazio-Bologna (20,45) Pisa-Udinese (21) ***Riposa: Reggiana***
II GIORNATA **26 agosto**	Cavese-Juve (17,30) Torino-Rimini (20,30) ***Riposa: Perugia***	Catania-Catanzaro (17) Pistoiese-Cesena (21) ***Riposa: Palermo***	Inter-Verona (21) Pescara-Spal (21) ***Riposa: Milan***	Como-Samb. (20,45) Lecce-Sampd.a (17) ***Riposa: Cagliari***	Ascoli-Avellino (21) Bari-Cremon. (17,30) ***Riposa: Napoli***	Brescia-Foggia (20,30) Genoa-Fiorentina (20,45) ***Riposa: Varese***	Lazio-Reggiana (20,45) Udinese-Bologna (17,30) ***Riposa: Pisa***
III GIORNATA **30 agosto**	Juventus-Perugia Rimini-Cavese ***Riposa: Torino***	Catania-Pistoiese Palermo-Catanzaro ***Riposa: Cesena***	Milan-Pescara Spal-Inter ***Riposa: Verona***	Lecce-Como Sambened.-Cagliari ***Riposa: Sampdoria***	Ascoli-Bari Napoli-Cremon. ***Riposa: Avellino***	Foggia-Varese Genoa-Brescia ***Riposa: Fiorentina***	Reggiana-Pisa Udinese-Lazio ***Riposa: Bologna***
IV GIORNATA **2 settembre**	Perugia-Rimini Torino-Cavese ***Riposa: Juventus***	Catanzaro-Pistoiese Cesena-Palermo ***Riposa: Catania***	Milan-Spal Verona-Pescara ***Riposa: Inter***	Cagliari-Sampdoria Sambened.-Lecce ***Riposa: Como***	Avellino-Napoli Cremonese-Ascoli ***Riposa: Bari***	Fiorentina-Varese Foggia-Genoa ***Riposa: Brescia***	Bologna-Pisa Reggiana-Udinese ***Riposa: Lazio***
V GIORNATA **6 settembre**	Cavese-Perugia Juventus-Torino ***Riposa: Rimini***	Catanzaro-Cesena Palermo-Catania ***Riposa: Pistoiese***	Inter-Milan Spal-Verona ***Riposa: Pescara***	Como-Cagliari Samp-Sambened. ***Riposa: Lecce***	Avellino-Bari Napoli-Ascoli ***Riposa: Cremonese***	Fiorentina-Foggia Varese-Brescia ***Riposa: Genoa***	Bologna-Reggiana Pisa-Lazio ***Riposa: Udinese***

S'inizia il calcio che conta, quello dei due punti. Domenica infatti prende il via la 34ª edizione della Coppa Italia che vedrà al via tutte le formazioni di serie A e B. E' il primo atto del calcio ufficiale che in cinque giornate dovrà scegliere le sette squadre (una per girone) che si uniranno alla Roma, detentrice del trofeo, per disputare la fase finale in programma a fine stagione.

La Coppa quest'anno si presenta subito accesa. Il calendario infatti prevede la disputa dei derby Inter-Milan e Torino-Juventus di grande richiamo. Entrambi si giocheranno alla quinta giornata, il 6 settembre.

Intanto continuano le amichevoli: il Torino (domani) affronta la Biellese, la Juventus (giovedì) l'Arsenal.

Ancelotti segna un gol per la Roma: è la finale di Coppa Italia 1980-81 vinta dai giallorossi sul Torino

L'albo d'oro

1922: Vado
1935-36: Torino
1936-37: Genova 1893
1937-38: Juventus
1938-39: Ambrosiana
1939-40: Fiorentina
1940-41: Venezia
1941-42: Juventus
1942-43: Torino
1958: Lazio
1958-59: Juventus
1959-60: Juventus
1960-61: Fiorentina
1961-62: Napoli
1962-63: Atalanta
1963-64: Roma
1964-65: Juventus
1965-66: Fiorentina
1966-67: Milan
1967-68: Torino
1968-69: Roma
1969-70: Bologna
1970-71: Torino
1971-72: Milan
1972-73: Milan
1973-74: Bologna
1974-75: Fiorentina
1975-76: Napoli
1976-77: Milan
1977-78: Inter
1978-79: Juventus
1979-80: Roma
1980-81: Roma
1981-82: ?

Domani il Torino in amichevole a Biella

Nei giudizi di Zaccarelli tanti elogi per i «nuovi»

TORINO — *Zaccarelli è finalmente... libero. Nei mesi scorsi c'è voluta una certa opera di persuasione per convincerlo ad accettare il nuovo ruolo, rinunciando una volta per tutte alle tradizionali seduzioni di centrocampo. In realtà Zaccarelli, con un pizzico di coraggio in più, non in senso fisico ma decisionale, avrebbe potuto essere da alcuni anni, diciamo dal '78 in poi, uno dei migliori liberi italiani. Ma per le note ragioni stagliate d'azzurro non voleva decidersi a cambiare ruolo, prospettive e scelte professionali.*

Asseriscono i beninformati, o presunti tali, che Bearzot gli avrebbe garantito di portarlo ai mondiali di Spagna come «vice» Scirea, preferendolo per esperienza a Franz Baresi. Di qui l'accettazione definitiva di Zaccarelli come perno difensivo.

«Lascio queste affermazioni a chi le vuol fare — *tiene a chiarire Zaccarelli* — ma nelle scelte di un giocatore è raro che entrino prospettive di questo tipo. Semplicemente, nel mio caso, ho sempre giocato a centrocampo per cui prima di cambiare definitivamente ruolo e mansioni ho voluto pensarci bene».

Quanto agli obiettivi ed alla collocazione del nuovo Torino, Zaccarelli spiega: «La squadra è stata largamente rinnovata ma ha già una sua fisionomia. Se ne sono andati grossi nomi, ma i giovani che sono stati chiamati a rimpiazzarli stanno compiendo un veloce rodaggio, senza incertezze. In questa fase iniziale mi pare che il Torino si stia esprimendo bene. Emerge da qualche parte un certo scetticismo, secondo qualcuno il Torino sarebbe una squadra condannata a lottare per salvarsi, senza prospettive di altro tipo. Io non sono della stessa opinione. Secondo me questa squadra è in grado di disputare una stagione dignitosa. Nella recente "tournée" in Belgio e Olanda abbiamo affrontato e battuto avversari importanti tipo il Maastricht. Senza contare che anche nella partita inaugurale del torneo di Liegi, contro lo Standard, è finita zero a zero. Poi i rigori sono andati come sono andati, però il Torino ha retto il confronto contro una delle più forti formazioni belghe dopo soli 14 giorni di preparazione».

Sul piano tattico Zaccarelli fluidifica con estrema naturalezza. «La posizione abbastanza arretrata di Dossena mi consente di sganciarmi spesso in avanti. Giocando corto siamo anche più protetti in difesa, per cui esiste per me la possibilità di avanzare e sorreggere il gioco di centrocampo».

Interessante anche il giudizio sui nuovi: «Ho notato un grosso impegno da parte di tutti. Ferri ad esempio, che viene dalla C, si è ambientato il primo giorno. Stesso discorso per Beruatto, mentre Dossena non aveva problemi perché ormai è un giocatore affermato. Quest'anno non facciamo proclami, lavoriamo seriamente in umiltà. E non è detto che il Torino non possa recitare un ruolo importante.

Domani, intanto, il Torino disputerà un'amichevole a Biella.

Gino Brandi

E' morto Buscaglia un ex della Juve

All'età di 72 anni è deceduto a Torino, Carlo Buscaglia, ex giocatore del Napoli e della Juventus negli «Anni 30». Buscaglia, che era nato a Bastia di Balocco (Vercelli) nel 1909 aveva giocato per molti anni nelle file del Napoli come centrosostegno e poi come mediano e mezzala, trasferendosi poi alla Juventus all'inizio della stagione 1937-38.

Attraverso una lettera molto interessante

Ferrari (adirato) risponde alle critiche di Villeneuve

Gilles Villeneuve ha fatto arrabbiare Enzo Ferrari. Le critiche rivolte dal pilota canadese alla vettura affidatagli, hanno provocato la pronta reazione del costruttore modenese, che ha quindi deciso di rendere pubblica la risposta alla consueta relazione tecnica che i piloti svolgono al termine di ogni Gran Premio.

La lettera, pubblicata dal quotidiano sportivo milanese, appare garbata e ricca di interessanti annotazioni. Significativo il fatto che Ferrari riveli come Villeneuve abbia ammesso di essere uscito di strada per un proprio errore, mentre a Zeltweg aveva accusato i freni. Anche Niki Lauda ha criticato il comportamento del pilota canadese accusandolo di aver commesso uno sbaglio.

Ecco comunque il testo integrale della lettera con cui Ferrari ha voluto rispondere a Villeneuve.

Caro Gilles,

grazie della tua relazione e della lealtà con la quale riconosci che l'uscita di strada è stato un tuo errore. Sono errori per me comprensibili, animato come ti so da ansia di superamento. Ritengo anch'io che l'irregolarità nelle frenate, per la prima volta nelle nostre macchine, sia dipesa dalle pastiglie «R3» montate e controlleremo. Quanto ai pneumatici, può essere che non siano risultati del tutto soddisfacenti sulla nostra vettura. Ma bisogna avere la sincerità di riconoscere che ad altri hanno consentito di vincere o bene classificarsi; e che anche noi in talune gare abbiamo beneficiato del loro apporto prezioso. Concluderei che i tecnici e piloti dovrebbero rinunciare a pubblici addebiti ai pneumatici Michelin, che non stimolano la collaborazione ma la inquinano.

Sono lieto che il motore sia risultato di tua piena soddisfazione con maggiori giri che non nelle prove di qualificazione, sebbene con pressione ridotta. Confido che la crisi delle turbine con i nuovi cuscinetti e tolleranze da noi modificate vada scomparendo. Il servosterzo e sottosterzo li ritengo sempre dovuti allo schema d'impostazione del nostro autotelaio e al peso della vettura — con i rinforzi d'urgenza alla carrozzeria, che hanno eliminato l'inconveniente del pompaggio — ma aggiunto altri 20 chilogrammi.

Tu e Didier (Pironi - n.d.r.) eravate molto lenti nelle curve ample e prolungate e la traiettoria, che eravate costretti a seguire, offriva spazio a chi poteva sorpassarvi alla corda. Ciò non accadeva nelle «chicane». Nelle accelerazioni effettivamente non abbiamo nessuno da invidiare. Il nuovo cambio trasversale di dimensioni e peso ridotto e che facilita anche la sostituzione dei rapporti, sarà pronto fra 20 giorni; mentre il longitudinale, che fa parte del nuovo programma 1982, segue il suo corso.

La vittoria di Laffite a me non ha sorpreso poiché, seguendo le belle riprese televisive, appariva evidente il vantaggio che egli otteneva nelle frenate e curve; segno evidente che i suoi pneumatici non erano degradati e ottime risultava la loro aderenza e l'equilibrio della Talbot. Non saprei dirti cosa ha ritardato Arnoux e tutto è supponibile. Non scusarti per il danno alla vettura, questo fa parte del nostro mestiere e trova giustificazione nella premessa. In settimana ci rivedremo per provare a Monza.

Cari saluti

Enzo Ferrari

Vicenza in festa: Rossi coronerà il 7 settembre il suo sogno d'amore

Paolo e Simonetta: 10 milioni di foto

VICENZA — La prima volta che il grande pubblico conobbe Simonetta Rizzato, la ragazza di Paolo Rossi, fu in occasione di una partita della Nazionale italiana. Paolo era capocannoniere in A con il Vicenza e come premio venne convocato da Enzo Bearzot per l'amichevole Belgio-Italia. Era il 21 dicembre del 1977: l'Italia vinse per uno a zero con una splendida rete di Antognoni e Rossi disputò una dignitosa partita.

Ma in quell'occasione ci fu un'altra novità: per la prima volta, noi crediamo, un giocatore della Nazionale aveva al seguito anche la sua ragazza. Per la verità fu una sorpresa, un pensiero dolce e premuroso di Giussy Farina. Il presidente del Vicenza, sua moglie e appunto Simonetta si sedettero accanto alla tribuna d'onore dello stadio Sclessin di Liegi e fecero un tifo infernale per Paolo al suo esordio in maglia azzurra.

Da allora il nome di Simonetta venne accomunato inseparabilmente a quello di Paolo Rossi; da allora una storia d'amore, conosciuta in precedenza soltanto da pochi amici e comunque ristretta all'ambiente vicentino, venne seguita con simpatia da milioni di italiani. Ci furono momenti felici come in Argentina, con Paolo finalmente consacrato «bomber» della nazionale e Simonetta fotografata sulle prime pagine dei settimanali; poi vennero i giorni tristi, drammatici della vicenda del calcio truccato. Quella mattina in cui la radio diede la notizia della squalifica decisa dalla Disciplinare, trovammo Paolo a casa di Simonetta. Con le valigie in mano, gli occhi lucidi di pianto, una gran voglia di fuggire insieme, di dimenticare insieme.

Fu proprio in quei giorni di dolore che Paolo ebbe la prova dell'amore e dell'affetto di Simonetta: *«Voglio stargli sempre vicina* — ripeteva lei — *perché so che in questo momento ne ha bisogno e solo io posso aiutarlo»*.

Ma anche quei brutti ricordi sono lontani. Paolo e Simonetta hanno deciso: si sposeranno il 7 settembre nell'Abbazia di Sant'Agostino, alle porte di Vicenza. Il 9 settembre si trasferiranno nella nuova casa di Torino.

Il loro matrimonio è in questi giorni l'argomento preferito a Vicenza. Si può dire che tra invitati, addetti ai lavori, negozianti, mezza città è mobilitata. Per Paolo saranno testimoni Niki Zanone e il pubblicitario Luciano Cavalieri; per Simonetta, la moglie di Zanone, Patrizia e un'ex compagna di scuola, Ornella Poloni. Tutto pronto anche per il banchetto che si terrà a Longa di Schiavon, sempre in provincia di Vicenza nella splendida villa Lambert di proprietà di una miliardaria americana che ha trasformato la villa in una specie di museo. Vi sono opere di Dalì, Mirò, Fontana, Baumeister, Calder, Alexander, Olitski. E' forse la più importante raccolta d'arte contemporanea privata del Veneto e una delle più note in tutto il mondo.

Il programma: alle 16,30 cerimonia a Sant'Agostino che verrà celebrata da Don Aimo, un missionario fiorentino amico di Paolo. Alle 18 comincerà il banchetto a Villa Lambert. Poco meno di trecento gli invitati: da Boniperti a Bettega, da Bearzot a Gian Battista Fabbri, a Farina, ai vecchi compagni del grande Vicenza.

Il pranzo è stato affidato a ristoratori vicentini molto noti, Sergio e Ciaccio, e prevede dalle 15 alle 20 portate. Si comincia con gli antipasti di prosciutto San Daniele, serviti da ragazze in costume friulano, poi piatti a base di pesce, il banchetto vero e proprio avrà inizio dopo le 20.

Non è stato ancora deciso se il servizio fotografico verrà ceduto in esclusiva oppure no; un gruppo editoriale avrebbe però già offerto alcune decine di milioni per garantirsi l'esclusiva. In compenso Simonetta ha deciso finalmente il vestito: abito bianco, linea estremamente semplice, classica.

Si conclude così una storia di amicizia, di simpatia, di affetto presto trasformatasi in amore. Sembra ieri eppure sono passati cinque anni: Rossi arriva a Vicenza sconosciuto e al suo primo incontro con Simonetta si sentirà chiedere: *«Ma cosa fai nella vita?»*.

Franco Mognon

Ha superato anche Granaglia

Bocce: a Moretta Priotto trascinatore

MORETTA — *Nell'ambito dei festeggiamenti «Assunta '81» un posto di rilievo l'ha avuto la «Poule dei Campioni», torneo boccistico a otto squadre, organizzato dalla Società B. Bertino di Moretta. La competizione, iniziatasi alle 8 di domenica, dopo un susseguirsi di partite molto interessanti e combattute, ha avuto un epilogo quanto meno insolito. Le due semifinali, ma soprattutto la finale, hanno tradito un po' le aspettative del folto pubblico che ha seguito la bella manifestazione in gran numero e con molto interesse.*

La vittoria finale (13-2) è andata alla squadra guidata da Priotto (in semifinale aveva battuto per 12 a 2 quella di Granaglia), che in poco più di un'ora e mezzo ha avuto ragione della formazione di Minetti (in semifinale aveva superato la quadretta di Olivero per 12 a 5). Un particolare elogio va al morettese Cresto che nell'arco di tutto il torneo è stato tra i migliori come puntatore e, nella finalissima, s'è reso protagonista d'un eccezionale salvataggio sul pallino con la settima, e ultima, boccia valida.

Le otto formazioni sono state divise in due gruppi da quattro con due incontri di qualificazione e i recuperi: grazie a due vittorie hanno conquistato l'accesso alle semifinali la «Tirrena Assicurazioni di Arnolfo, Saluzzo», con Priotto, Arnolfo, Cresto, Imberti e la «Confezioni Petitti, Savigliano», con Minetti, Gallino, Maccagno, Petitti. Con i recuperi hanno passato il turno anche la «Costruzioni Edili Candellero, Villanova S.», con Audero, Candellero, Morello, Olivero e la «Autotrasporti Corvi, Moretta», con Granaglia, Nevissano, Pezzini, Trova.

Venivano eliminate la «Ceramiche Aresio, Polonghera» (Losano) e la «Carrozzeria Donalisio, Saluzzo» (Bussi), che avevano perso due incontri; «Villafranchese» (Amerio) e «Ass. Montelera Valtorrese» (Bruatto) uscivano di scena dopo i recuperi. **Guido Tolazzi**

L'unica formazione ligure di C 1 ha qualche problema

Sanremese cerca un goleador

SANREMO — *«Siamo la terza forza calcistica della Liguria dopo Genoa e Sampdoria. Non se lo dimentichi nessuno. E dire che qualche anno fa si parlava di chiudere con il calcio a Sanremo»*. Gianni Borra — emiliano di origine, milanese di fortune economiche, «padrone» assoluto del calcio a Sanremo — ama spesso ricordare l'invidiabile traguardo raggiunto dalla Sanremese degli Anni Settanta. In effetti le stagioni dal 1973 ad oggi, per i colori biancazzurri, sono state ricche di gloria con un gran salto dalla polvere dell'anonimato dilettantistico alla serie C1. Anzi la Sanremese è una specie di mosca bianca: unica ligure in C1, unica sopravissuta con l'Alessandria nella Terza Serie nazionale di Piemonte, Liguria e dintorni. Una dopo l'altra, sulla costa, Savona, Imperia, Spezia, Entella Chiavari, Rapallo che li avevano guardati a lungo dall'alto in basso, hanno dovuto cedere il passo ai matuziani in pieno rilancio.

In C1 la Sanremese è arrivata due campionati fa. Un quarto posto all'esordio nelle vesti di matricola terribile; un settimo, meno esaltante ma tranquillissimo, la scorsa stagione. E quest'anno? *«C'è da tremare a leggere il nome delle avversarie. Atalanta, Monza, Vicenza. Mamma mia. C'è un gruppo composto dalle tre retrocesse e da poche altre come Triestina, Fano, Piacenza e forse Modena che dovrebbe fare un torneo ad alto livello. Poi c'è un altro gruppo. Noi siamo lì. Questa, vi assicuro, non è una C1, ma una B2 in piena regola»*. Chi parla è Bruno Baveni, ligure, 42 anni, ex mediano di Genoa e Milan. A Sanremo siede da quest'anno su una delle panchine più difficili (il club, in sei anni, ha cambiato otto allenatori), ma è un cavallo di razza. Popolarissimo sulla Riviera di ponente per i suoi trascorsi all'Imperia è stato accolto bene. C'è chi dice che la sola sua presenza convincerà ogni domenica qualche centinaio di tifosi a trasferirsi dall'«odiata» Imperia a Sanremo per assistere alle imprese biancazzurre.

La squadra edizione-Baveni è rinnovata. In porta c'è un volto nuovo, il veneto Pelosin, che ha rilevato Giancarlo Alessandrelli, eterno «vice» di Zoff alla Juve, che aveva chiesto troppi quattrini per rimanere a Sanremo; in difesa se ne è andato l'ex *enfant prodige* Gazzano (imperiese, caduto in disgrazia la scorsa stagione), ma sono arrivati il «libero» Ricci, col marchio di garanzia juventino ed un'annata trascorsa in panchina a Cagliari, ma soprattutto è rimasto Vertova, terzino-gioiello, 21 anni. A centrocampo, partiti Marchi e Paolini, sono approdati Pin, juventino, 21enne nazionale juniores (una specie di fiore all'occhiello) e l'esperto Francesconi, vecchia volpe dei semiprofessionisti (ma con una stagione all'Udinese, in serie A, due anni fa).

I problemi, semmai, sembrano essere in attacco: ci sono Melillo, altro pezzo pregiato, Scaburri, tornato all'ovile dopo l'esilio novarese, Prunecchi, altro ex della massima serie ma squalificato fino al 31 dicembre, però manca l'uomo da area di rigore che vorrebbe Baveni. Avrebbe dovuto arrivare il trentino Bertocchi dirottando l'incompreso Pietropaolo al Treviso, ma il giro è andato in fumo: Bertocchi, pare, sia stato dirottato a Fano e in casa è rimasto Pietropaolo che non è un attaccante da buttar via, ma è da rigenerare, soprattutto, psicologicamente. E' forse, oggi come oggi, il problema tattico più grosso di Baveni quello di sistemare a dovere l'attacco.

L'ex juventino Pin ora a Sanremo

L'obiettivo è un campionato tranquillo. Obiettivo ufficiale, s'intende. Il presidente Borra, scaramantico, non vuol sentire parlare d'altro anche se l'idea di fare un torneo ad alto livello la cova segretamente. Ma la piazza è difficile. *«Gente esigente»*, dicono i giocatori. *«Gente che chiede e non dà nulla»* protesta Borra. Tira fuori i conti. Con lui la Sanremese s'è fatta la fama di società ricca, ma in effetti Borra bada al centesimo. *«Qui non si può scherzare. Il campionato costa centinaia di milioni e la Lega non ci aiuta* — dice — *aiuti da altri pochi. Il Comune la scorsa stagione mi ha dato trenta milioni ed ora dovrò litigare per averne altri. Il Casinò me ne ha dati settanta, ma era una sponsorizzazione. Per il resto ci ho rimesso io. Sono andato a bagno per l'ennesima volta»*. Il pubblico? Poco. La media è sulle 2500-3000 persone, ma negli incontri di maggior richiamo. La stessa cifra che c'era sei anni fa tra i dilettanti. *«E in serie B le cose non cambierebbero»* — dice chi conosce la piazza. I conti e le cifre sono quelli che sono. La serie cadetta, sulla carta, per ora appare un sogno.

Bruno Monticone

Martedì 18 Agosto 1981

— Documenti? Ma dove vuole che li portiamo?
(Disegno di Aldebert, [illegible] «France Dimanche»)

STAMPA SERA

vacanze

SUPPLEMENTO QUOTIDIANO PER L'ESTATE

[illegible] Doglio

Viaggio in Bretagna

Bretagna. L'abazia di Mont-Saint-Michel, celebre per la particolarità di diventare isola

Sommario

ECONOMICI

Gli avvisi si ricevono presso: TORINO, via Roma 80 - via Marenco 32; MILANO, via Gaetano Negri 8/1; BOLZANO; via Santuari 2; GENOVA, via E. Vernazza 12; GORIZIA, corso Italia 12; IMPERIA; V. Emanuele; FALCONE, via Roma 149; PADOVA, piazza Pastore 14; ROVERETO, corso Rosmini 52; SANREMO, via Gioberti 47; SASSARI, Crispo 3; SAVONA, Sormaggio 1; TORINO, via Londron 1; TRIESTE, piazza Unità d'Italia 7; UDINE, piazza Marconi, oltreché presso tutti i corrispondenti della Publikompass S.p.A. Coloro che intendono loro richieste corrispondenza scrivere Publikompass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60 — 10126 Torino. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia. Esso risulta dal prodotto del numero di righe (minimo 3: la riga è composta di 40 battute, interspazi compresi) per la tariffa della Rubrica, con l'aggiunta delle imposte pari al 15% globale.

La tariffa è di L. 1000 la riga. Rubrica 8: operai/impiegati L. 900, tecnici L. 1000, dirigenti L. 1300. Rubrica 9 e 11 (domande) L. 900. Avvisi urgenti data fissa o neretti: il doppio. Neretti urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

E' ammessa l'inclusione nel testo di lettere alfabetiche di richiamo in carattere maiuscolo (oltre quella iniziale) e per ognuna di esse sarà corrisposto un supplemento di L. 200. Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: «Scrivere: Publikompass n... 10100 Torino»; l'importo del nolo cassetta è di L. 500 per decade, oltre un rimborso di L. 1200 per le spese di recapito corrispondenza.

La Publikompass S.p.A. è a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta e saranno respinte se assicurate o raccomandate.

Per uno speciale accordo intervenuto con l'ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO e con la CASSA DI RISPARMIO DI TORINO gli avvisi possono essere ordinati presso tutte le Sedi e Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.

ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO
Gli annunci economici per La Stampa e Stampa Sera possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente numero 650.2165 (3 linee con ricerca automatica).
Il relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino o della Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che verranno fornite.

In tema di offerte di impiego o lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

è l'unica il vostro problema immobiliare finanziando ipoteca e cambiali in 15 giorni milioni a basso. Tel. al 740.722.

3 Aziende, negozi

in Grugliasco di forte passaggio ritiro commercio. Telefonare 380.810.
centrale, mila giornaliero, riposo domenicale, ritiro commercio. Tel. 380.810.
LATTERIA panetteria zona Grugliasco, buon giro d'affari, famigliari. Telefonare.

Locali e negozi

A L. 1500 mq al mese affittasi capannoni industriali mq. 600/1000 Torino Nord amministrazione Baldi. Tel. 502.515.
EDILCASE vende piazza Lagrange locali ufficio mq 160-170, signorile. 548.
FIMINTER S.p.A. vende in Moncalieri magazzini metratura in blocco, L. 32 milioni, possibilità di frazionamento. Telefonare 696.7121.
Nuovi capannoni mq. 930, in muratura, terreno cintato, vendesi o affittasi a L. 2.100 al mq. Failla & Bertinetto 742.874.

8 Rappresentanti

per Torino e provincia auto primarie Casa esamina candidati venditori con esperienza anche maturata altri settori. Richiedesi curriculum, referenze et indiscussa linearità professionale. Scrivere: «Publikompass 357 — 10100 Torino».

15 Autovetture

A.A.A.A.A.A.A. 24 ore consegna Panda, 24 ore consegna 127 diesel, 24 ore consegna Ritmo diesel, ore consegna Ritmo Sport, 24 ore consegna 132 Argenta. Concessionaria Fiat Autofrancia, corso Francia 341, sabato aperto.

BMW
usate scelte garantite Concessionaria C., via Pinelli tel. 489.184 e corso Matteotti 47 tel.

AUTO vende: Ford Transit '76 '75, 242 '78, Diesel '76 '75, 132 Diesel e benzina '75 '76 '77 '78 '79, 131 '75 '76, '71 '73 '76. Via 68. Tel. 276.024.

GENCAR OCCASIONI
assortimento autovetture di tutte le marche e diesel, con le nove garanzie degli automercati OK Opel-Gencar. Siamo tutto il mese d'agosto. Gencar Nizza 185, tel. 696.1755

MERCATO AUTOCARRI VEICOLI COMMERCIALI NUOVO E
Pellegra Fratelli. Tel. 411.3552 - 725.746 - 725.884, cavalcavia corso Francia, Aeronautica (Torino).

mai pensato a un'auto, garantita con garanzia, rimborso scritta e non a parole? La provi una settimana, e poi se non è come il abbiamo detto, potrai darla indietro e noi ti rimborseremo la somma che hai pagato. a trovarci. impegno può Branca Concessionaria Alfaromeo Rivoli Torino, Francia 187, tel. 9593339 aperto tutti i giorni dalle 9 alle 20 compreso.

16 Motocicli

PER il vostro tempo libero Moto Guzzi, Morini, Piaggio. Borgarello, via Cavenana 2, Torino, tel. 542.358 - 548.822.

18 Acquisto alloggi

A. ACQUISTA privato da privato 1-2 cucina servizi qualunque zona pagamento. Tel. 697.
scopo investimento alloggio affittato. Tel. 549.505 chiedere int. 12.
ACQUISTASI alloggio da ristrutturare: 1-2 camere cucina con servizio interno, pagamento per contanti. Tel. 753.
ACQUISTASI alloggio camera cucina con possibilmente servizio interno libero contanti 25 milioni. Tel. 473.0118.
ACQUISTEREI mansarda zona libera presso Università, disponibili 8 milioni. Telefonare 532.409.
Torino libero con servizio anche senza ascensore costo entro 20 milioni. Tel. 532.409.
ACQUISTASI alloggio 2 camere cucina servizi in Torino libero piano alto ben esposto pagamento contanti. Tel. 481.114.
ACQUISTEREI in Torino: 3 camere cucina o tinello signorile, possibilmente con box, libero entro settembre. Tel. 481.114.
ACQUISTEREI libero subito veramente signorile 3 camere tinello cucinino con servizi massimo 65 milioni. Tel. 539.181.
ACQUISTO alloggio libero (anche non subito purché garantito sicuramente entro il fine novembre) Torino o prima periferia. Pagamento 50% subito saldo consegna chiavi. Tel. 517.591, chiedere signor Orso.
ACQUISTO alloggio libero in palazzina cintura Torino zone tranquille 2-3 camere cucina preferibile box. Tel. 758.863.
ACQUISTO in Torino: camera cucina libero anche vecchio, riscaldamento centrale, massimo 30 milioni contanti. Tel. 539.181.
ACQUISTO in Torino appartamento libero 3-4 vani esclusa zona centralissima. Tel. 780.9422.
ACQUISTO in Torino appartamento libero semicentrale 2-3 vani servizi altro anche occupato qualsiasi zona. Tel. 882.437.
ATTO entro 15 giorni pagamento contanti acquistiamo stabili e alloggi anche occupati purché in Torino. Tel. 837.181 - 832.895.
CERCO acquistare in Chivasso piano alto, libero: 2 camere cucina o camera tinello, recente, con servizio, costo da non superare 40 milioni. Telefonare 473.0118.
CERCO alloggio libero di: camera e cucina diretto. Pago contanti. Tel. sig. G. 532.196.
CERCO in alloggio libero 2-3 camere servizi pagamento contanti qualsiasi zona Torino. Tel. 535.512.
CERCO libera in Torino zona Francia 1 camera tinello con servizi in casa recente spesa entro 45 milioni. Tel. 539.181.
COMPRO alloggio libero in Torino 1-2 tinello pagamento. 715.085 ore pasti.
acquista privatamente cucina S. Rita Francia S. Paolo. Tel. 513.918.
MONCALIERI o Nichelino cerco alloggetto libero zona comoda autobus con garage, pagamento contanti. Tel. 532.409.
MONOLOCALE acquisterei in Torino anche da rifare purché libero e in zona centrale contante disponibile 23. Tel. 481.114.

PAGABENECONTANTI
se vuoi vendere il tuo immobile questa è la garanzia di CASAMERCATO
c. M. d'Azeglio 23, 650.3805.

investimento in Torino 1-2 camere con tinello recente e con servizio pagamento per. Tel. 758.863.
PRIVATO acquista per contanti alloggio in Torino 1-2 camere da privato. Tel. ore pasti.
in Torino libero camere cucina bisenvizi, pagamento veloce. Telefonare 539.181.
acquisterei libera presso corso San Maurizio o Vittorio da non superare 10 milioni. Tel. 473.0118.
acquistasi da privato a privato in Torino appartamento cucina qualsiasi zona. ore pasti 791.277.
S. Rita acquisterei alloggio cucinino bagno signorile pagamento contanti preferibilmente libero. Tel. 758.863.

19 Vendita alloggi

A.A.A. vende Alpignano libero: camera tinello cucinino auto, sufficienti 17 milioni 500 mila più mutuo. Telefonare 532.409.
A.A.A. CENTRALEDILE 530.183 Nizza (Lingotto): camera cucina bagno, sufficienti milioni contanti più.
A.A.A. CENTRALEDILE vende presso corso Sebastopoli: camera soggiorno cucinotta ingresso bagno, 15 milioni più. Telefonare 532.409.
A.A.A. CENTRALEDILE a Moncalieri complesso libero signorile: saloncino 2 camere cucina bagno. Telefonare 532.409.
A.A.A. CENTRALEDILE vende a Rivoli recente signorile: 3 camere tinello cucinino ingresso bagno, pagamento dilazionato. Telefonare 530.183.
A.A.A. CENTRALEDILE vende corso Cosenza libero subito recente panoramico 3 camere cucina abitabile ingresso bagno pagamento dilazionato. Tel. 532.409.
A.A. piazza Sabotino (via Villarbasse) soggiorno due camere cucina rifinitissimo 86 milioni. L'Istituto 517.591.
A.A. tinello cucinino piazza Massaua 48 milioni 500 mila. L'Istituto 517.591.
A.A. LIBERO Italia 61, via Ventimiglia signorile soggiorno 2 balconi ottimo stato 87 milioni. L'Istituto 517.591.
piazza Massaua, corso in signorile riscaldamento centrale piano alto tinello cucinino affittato vera occasione milioni 500 mila. L'Istituto 517.5.
A. CHIERI libero recente camera tinello cucinino con box auto ottima posizione. L'Istituto 517.591.
A. SERIM vende libero zona via Lanza 2 cucina servizi 42 milioni.
A. SERIM corso Montecucco via Malta 6 convenienti 1-2-3 camere cucinino box auto. Tel. 51.
A. vende libero corso Montegrappa in restaurato 2 cucina servizio ingresso 40 milioni. Tel. 519.801.
tranquille isolamento termo acustico porte blindate pochi passi tro 3-4 vani nuovo vendesi. 787.044.
AFFARE S. Rita, c.so Sebastopoli ingresso bagno milioni. Failla & Bertinetto 742.874.
BARRIERA Sempione libero recente 2 camere tinello cucinotta piano alto mq. 90 vicinanze giardini. Tel. Bit 532.554.
BARRIERA Milano corso Palermo libero decoroso 2 camere cucina servizi ottotono mq. 75 L. 48 milioni. Tel. Bit 532.554.
Barriera di Milano 2 camere tinello cucinino L. 44 milioni forti dilazioni. Tel. 531.310.
recente salone camera tinello cucinino 66 milioni dilazioni. Tel. 531.008.

CASAMERCATO A 650.3805 vende libero in Collegno (via Cantore) alloggio recente signorile di salone camera cucina doppi servizi, piano alto facilitazioni di pagamento.

CASCINE VICA
Edilcasa vende appartamenti nuovi, signorili: due camere tinello cucinino bagno box auto. Prezzi interessanti. Telefonare 548.154.

CITTADELLA A libero via Nizza salone con camino 4 camere cucina abitabile doppi ingressi 180 termo portineria L. 98 milioni dilazioni. Tel. 519.260.
CITTADELLA B libero signorile adiacente Italia saloncino camera tinello cucinino bagno 80. Tel. 519.260.
CITTADELLA C libero recente corso Unione ampio ingresso 2 camere cucina abitabile bagno. Tel. 519.260.
CITTADELLA D libero centrale monolocali arredati con servizi stessa casa da L. 8 milioni. Telefonare 519.260.
CITTADELLA E libero corso Toscana signorile ingresso 2 camere cucina bagno L. 63 milioni. Tel. 519.260.
CITTADELLA F libero corso Grosseto (via Segantini) signorile piano alto ingresso 3 camere cucina bagno giardino condominiale mq 100 L. 80 milioni 500 mila mutuo. Tel. 519.260.
CITTADELLA G libero Parella (via Gravere) camere tinello cucinino bagno L. 25 milioni. Tel. 519.260.
CITTADELLA H corso Unione Sovietica 2 camere cucina bagno termo ascensore L. 40 milioni. Tel. 519.260.

CITTADELLA I libero signorile corso Ferrucci doppi ingressi saloncino 3 camere cucina abitabile biservizi mq 120 L. 98 milioni 500 mila dilazioni. Tel. 519.260.

CORSO Racconigi adiacenze libero piano alto termo ascensore: camera tinello angolo cottura servizi solaio. Grimaldi, tel. 515.411.
CORSO Siracusa libero recente piano alto con terrazzino: salone 2 camere cucina servizi cantina, rifiniture accurate, possibilità box per 2 auto. Grimaldi, tel. 515.411.
CORSO Trapani adiacenze libero recente molto ampio: 2 camere tinello cucinino servizi cantina. Dilazioni. Grimaldi, tel. 515.411.

EUROCASE A 513.881 libero precollina adiacente corso Gabetti in palazzina: soggiorno 2 camere cucinotta servizi posto auto, 65 milioni dilazionabili.

EUROCASE B 513.725 libero Madonna Campagna via Lemie: 2 camere cucina servizi piano 2° termo ascensore, 55 milioni rate.
EUROCASE C 513.748 libero adiacente corso Brunelleschi: salone 2 camere tinello cucinotta servizi mq 150. Dilazioni.
EUROCASE D 547.470 libero zona San Paolo: camera tinello cucinino servizi 2 arie. Pagamento facilitato con mutuo.
EUROCASE E 513.725 libero adiacente corso Potenza: 2 camere tinello cucinino servizi. Comode dilazioni mensili.
E 531.003 libero Borgo Vittoria: tinello cucinino casa recente. 55 milioni.
EURO 558 libero Lungo Dora Napoli angolo c. P. Oddone: 2 camere cucina servizi 2 balconi cantina. Affare.
Molinette camera tinello cucinino 1° piano no ascensore, 2 arie cantina.
L. 546.748 libero B. Milano: 2 camere bagno cantina, 3° piano ascensore, riscaldamento centrale.
FAILLA & BERTINETTO presto libero Parella 2 camere cucinino bagno 2 balconi; affare 44 milioni 500 mila. Tel. 742.874.
libero, v. Chiesa della cucina bagno completamente ristrutturato. Tel.
FAILLA & BERTINETTO Campidoglio (c.so Svizzera) alloggetto milioni. Tel. 742.874.

FAILLA & BERTINETTO libero in centro di S. Rita, piano alto, termoascensore, 2 camere tinello cucinino bagno veranda terrazzo 73 milioni. Tel. 742.874.
FAILLA & BERTINETTO su c.so Novara, alloggetto di camera cucina cantina, doppia esposizione, 18 milioni. Tel. 742.874.
FAILLA & BERTINETTO Pozzo Strada piano alto termoascensore camera tinello cucinino bagno 29 milioni. Tel. 742.874.
FAILLA & BERTINETTO libero, recente, su c.so Francia Cascine Vica, termoascensore, 2 camere tinello cucinino, bagno, in perfetto stato. Tel. 742.874.
FAILLA & BERTINETTO p.za Pitagora, c.so Orbassano, termoascensore, appartamento recente mq 75 con bagno ripostiglio balconi cantina. Affare 44 milioni. Tel. 742.874.
FAILLA & BERTINETTO libero Crocetta ingresso 3 camere cucina bagno 2 balconi (100 mq circa) 102 milioni. Tel. 742.874.
FAILLA & BERTINETTO libero, recente Grugliasco, ingresso camera soggiorno cucinotto indipendente bagno, mq. 57. Tel. 742.874.
FAILLA & BERTINETTO adiacenze c.so XI Febbraio, ingresso camera cucina bagno 22 milioni. Tel. 742.874.
FAILLA & BERTINETTO mansarda libera, centrale adiacenze Po, ristrutturata, con angolo cottura, bagno. Arredata 18 milioni 500 mila. Tel. 742.874.
FAILLA & BERTINETTO largo Brescia, camere cucina 2 balconi cantina. Economico 9 milioni 500 mila. Tel. 742.874.
FAILLA & BERTINETTO libero Mirafiori ingresso 3 camere cucina bagno cantina. Affare 49 milioni 500 mila. Tel. 742.874.
FIMINTER S.p.A. libero adiacente via Monginevro appartamento di: salone 3 camere tinello cucinino biservizi biingressi divisibile, box auto. Telefonare 696.7121.
F&M libero via Exilles luminoso: 2 camere tinello cucinino servizio. Dilazioni pagamento. Tel. 599.513 - 582.932.
GAIOTTO adiacente via Braccini (S. Paolo) 2 camere tinello cucinino servizi 43 milioni dilazionabili. Tel. 489.789.
GAIOTTO libero camera cucina servizi via Branduzzo (Barriera Milano) 18 milioni dilazionabili affare. Tel. 489.789.

libero Mirafiori 2 mansarde nuove in blocco a L. 6 milioni. Tel. 546.630 - 549.755.

A Rita, piano, appartamento di: ingresso, 2 camere, cucinotta, bagno. Telefonare 511.382 - 537.066.

IPI Borgata Vittoria: ingresso, 2 camere, cucina, bagno L. 33 milioni 500 mila. 511.382 - 537.066.
IPI Collegno, appartamento di: ingresso, camera, tinello, cucinino, bagno. Tel. 511.382 - 537.066.
IPI libero Madonna di Campagna: ingresso, tinello, cucinino, bagno. Tel. 511.382 - 537.066.
IPI libero via Principessa Clotilde: ingresso, 2 camere, cucina, servizio. Tel. 511.382 - 537.066.
IPI Nizza, appartamento di: ingresso, camera, tinello, cucinino, bagno L. 27 milioni. Tel. 511.382 - 537.066.
LIBERO adiacente Inghilterra. Signorile 2 camere, cucina, servizi, termocentrale, 50 milioni vende Labeo. Tel. 746.222.
adiacente corso prestigioso appartamento, mq. 263 milioni leasing Labeo. Tel. 746.222.
LIBERO adiacente piazza Adriano prestigioso salone, studio, 2 camere, cucina, doppi 130 milioni e mutuo. Labeo 746.222.
LIBERO corso Taranto stabile piano alto luminoso 2 camere studio Rd 535.211 - 532.711.
LIBERO corso Monte Grappa, recente, piano alto, camera, tinello, cucinino, servizi, vende Labeo. Tel. 746.222.
LIBERO corso Lecce (adiacenze) camere cucina servizi 56 milioni meno mutuo dilazioni Gaiotto.
LIBERO in Grugliasco appartamento signorile, recente, composto da: 2 camere tinello ingresso angolo cottura e servizi vendesi. Telefonare 380.810.

LIBERO Santa Rita recente signorile ingresso 3 camere ampio salone tinello cucinino biservizi 2 arie. Tel. 441.466 (Grimaldi).
LIBERO, v. Cigna, c.so Regina, termoascensore, spazioso 2 camere tinello cucinino bagno balconi. Tel. 742.874 ufficio.
MIRAFIORI via Duino libero: camera tinello cucinino servizi cantina spazioso. Prezzo affare. 513.748.
via Pio VII occupato: camera tinello cucinino terrazzo 70 mq veranda box auto. Ottimo affare. 545.642.
MONCALIERI libero in palazzina: 2 camere cucina servizi giardino privato e condominiale box auto. Mutuo fondiario. 513.881.
MONOCAMERA libera zona Rossini completamente perlinata 30 mq balcone servizio L. 18 milioni. Tel. 594.633.
NICHELINO in zona signorile libero in palazzina spazioso: camera tinello servizi 2 arie vendiamo dilazionando. 547.470.
ORBASSANO, recentissimo, camera tinello cucinino bagno 2 balconi. Molto spazioso 34 milioni 500 mila. Failla & Bertinetto 742.874.
PARELLA ampio camera tinello cucinino bagno doppia esposizione termocentrale 28 milioni 500 mila. Failla & Bertinetto 742.874.
PIOSSASCO libero recentissimo: 2 camere tinello cucinino box auto privato vende prezzo affare. 539.722, ore negozio.
PIOSSASCO via Colombo recentissimo signorile salone 2 camere cucina doppi servizi cantina con mutuo. Gabetti 5787.

PRAM A libero subito via Tunisi ingresso soggiorno 2 camere tinello cucinotto bagno cantina termo centrale L. 78 milioni minimo contante 30 milioni. Tel. 594.633.

PRAM B S. Salvario (via Baretti) 2 camere cucina servizi occupato L. 21 milioni minimo contante 8 milioni. Tel. 584.019.
PRAM C libero Grugliasco recente ingresso salone 2 camere cucina 2 servizi L. 115 milioni meno forte mutuo. Tel. 584.019.
RIVOLI recentissimo soggiorno 2 camere cucina doppi servizi 58 milioni. Failla & Bertinetto 742.874.
TAIT C libero in Centro Europa lussuoso del 1974 salone 2 camere cucina biservizi box L. 122 milioni. Tel. 596.425 - 502.383.
TAIT E vende zona Italia 61 camere tinello cucinotto ingresso bagno, mq 58 L. 29 milioni 800 mila locato. Tel. 502.383.

UTIP
531.186 vende in stabile solido e confortevole rinnovato nelle parti comuni via Chiusella 17: 1-2-3-4 camere cucina servizi, da 12 milioni 700 mila a 39 milioni 800 mila; muri negozi magazzini liberi ed occupati, possibilità abbinamenti. Personale in loco.

UTIP
531.186 vende via Digione 9 in stabile rinnovato bagno monocamera 2-3 cucina, 12 milioni mila a 53 milioni, possibilità. Personale in loco.

UTIP
531.186 vende via Cibrario 34 stabile alloggi 1-2-3 cucina servizi grazioso muri negozi e posti auto da 19 milioni a 49 milioni 600 mila facilitando. Personale in loco pomeriggio.

UTIP 547.828 in palazzina Leumann regione Terracorta 3 cucina bagno giardino box dilazioni.
UTIP 547.828 villa signorile a Rivarossa soggiorno studio pranzo 2 camere cucina ospiti stireria dispensa giardino con orto serra mutuo dilazioni eventuali permute.
UTIP 547.828 vende via Pianezza 2 camere cucina bagno 900 facilitazioni di pagamento permute.
UTIP 547.828 centralissimo alloggio libero adatto ufficio e/o mq 13 camere biservizi terrazzo dilazioni permute.
UTIP 547.828 vende Crocetta su corso libero signorile: saloncino tinello cucinino bagno. Dilazioni.
UTIP vende Caselle grazioso alloggio recentissimo 2 tinello cucinino ingresso bagno box facilitando.
UTIP 547.828 vende libero corso Palermo 2 camere cucina ingresso bagno 58 milioni 900 mila facilitazioni pagamento permute.
VINOVO recentissimo signorile 2 camere tinello cucinino servizi box auto vendesi L. 59 milioni. Per informazioni rivolgersi Edilcasa, tel. 548.154.

20 Domande affitto

A. ACIMMOBILIARE tel. 650.3878 affitta senza provvigioni vostri alloggi vuoti arredati ottima valutazione a clientela referenziata.
ATTENZIONE L'immobiliare Lunica ricerca per proprio cliente alloggio 2-3-4 camere servizi qualsiasi zona oppure monocamera angolo cottura e servizi massime referenze e serietà. Tel. 760.132 - 752.967.
CASAMERCATO ricerca per propria clientela seria e selezionata alloggi, pied-à-terre, uffici, vuoti od arredati, magazzini, capannoni. Tel. 650.2035.
LAUREANDI cercano in affitto in Torino un pied-à-terre ammobiliato per anno scolastico. Telefonare 740.489.

21 Offerte affitto

AMMOBILIATO affitto in Torino in casa signorile appartamento a studenti o pied-à-terre. Telefonare 745.010.
ARIA condizionata servizio centralino segreteria cambio biancheria pulizia giornaliera potete trovarli affittando appartamentini arredati nel moderno residence di via Piave 62, tel. 3488330 5 linee r.a.
ZONA semicentrale affittansi alloggi arredati 1-2 vani stessa casa a persone in trasferta a Torino. Tel. 696.4740.

23 Camere, pensioni

PENSIONE centrale affitta per lunghi periodi camere singole e doppie a studenti e impiegati. Telefonare 011 657.598.

25 Artigiani, ecc.

DECORAZIONI perfettissime rapidamente seria premiata ditta artigiana lavabile 70 mila tappezzeria compresa 120 mila infissi 15 mila. Telefonare 323.878.

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

A.A. COM.FAI D vende Bardonecchia in palazzine immerse nel verde delle pinete nuova costruzione, mono-bi-trilocali. Quiete, sole, massimo confort. Residenza Verde-Sole ufficio vendite aperto in loco anche giorni festivi. Via Nicola angolo via Mazzini, adiacenze viale Capuccio, tel. 0122 96.400.
A.A. VERO affare cascina ristrutturata ogni sua parte salone, 4 camere, tinello, cucinino, biservizi, porticato, terreno circostante a giardino e bosco 3 minuti casello Asti-Est 85 milioni. L'Istituto 0141 32.934.
Superiore fronte laghetto graziosissima villetta soggiorno cucinino giardinetto L. 22 milioni. Tel. 519.017.
Immobiliare Mi-To nel borgo antico di casa saracena bellissima vista golfo. Tel. 019 - 68.594.
BORGIO Immobiliare Mi-To nel borgo antico di Verezzi casa bellissima golfo. Tel. 019 68.594.
BOSCONERO casetta di 6 camere su 2 piani bagno box 2 auto centrale termica 53 milioni Immobil4 tel. 548.261 - 515.348.
CALABRIA Diamante ville e appartamenti missima spiaggia 15 milioni milioni mutuo. Telefonare 761.591.

CASALEGNO
A cerca urgentemente case ville rustici in città, mare, montagna, garantiamo rapidità di il massimo realizzo per. Tel. (011) 539.8444.

40 km Torino libera ristrutturare possibilità 4 vani negozi scuole, L. milioni mila. Tel. 011 974 420.
Immobiliare Mi-To vende mare 2 camere soggiorno servizi vista termoautonomo. 019 671.661/2.
Immobiliare Mi-To vende sul mare 2 camere soggiorno servizi vista mare termoautonomo. Tel. 019 671.661/2.
libero via ristrutturato milioni 2 camere cucina servizi. Casamercato, tel. 650.3805.

FIMINTER S.p.A. vende nell'Astigiano rustici e prestigiose anche ristrutturare. Facilitazioni di pagamento. Tel. 696.7121.

FIMINTER S.p.A. libero Ghigo di Prali panoramicissimo alloggio parzialmente arredato di: salone soggiorno 2 camere cucinino bagno box auto. Tel. 696.7121.
F&M Diano Marina libera spaziosa mansarda arredata in condominio residenziale. Dilazioni, permuta. Tel. 599.513 - 582.932.
LAIGUEGLIA Immobiliare Mi-To vende mono-bilocali termoautonomo vista mare. Tel. 019 671.661/2 - 68.594 - 0184 863.158.
LAIGUEGLIA Immobiliare Mi-To vende mono-bilocali termoautonomo vista mare. Tel. 019 671.661/2 - 68.594 - 0184 863.158.
LOANO con giardino 300 mt mare vendo camera soggiorno servizi nuovo. Agenzia Ediriviera 0182 970.386.
LOANO Immobiliare Mi-To vende in costruzione bi-trilocali termoautonomo vista mare. Tel. 019 - 671.661/2 - 68.594.
MARTINIANA Po 70 km Torino casetta indipendente 2 camere cucina servizi terrazzo giardino. Casamercato 650.3805.
MONTOSO condominio I Larici vendesi arredato ampio soggiorno 2 camere cucinotta bagno posto auto. Tel. 549.044.

RES
acquista e vende rustico. Telefonare 512.

ristrutturare Bene Vagienna (Cuneo) possibilità di ricavare 4 alloggi terreno. Casamercato, tel.
RUSTICO da ristrutturare presso Asti composto da 4 camere, prezzo molto interessante. Casamercato, tel. 650.3805.
S. AMBROGIO (Susa) libero 5 camere 2 cucine servizi giardino 37 milioni mila con di dilazioni. Tel.
d'Ulzio libero recentissimo Borgata S. Marco 2 camere tinello cucinino servizi box 2 auto. Casamercato, tel. 650.3805.

46 Ville, app., camere per vacanze, affitto

AL mare nel dolce tepore autunnale! Residence Riviera - Arma di Taggia appartamenti arredati per vacanze. Giardino - Bar - Parcheggio. Offerte speciali dal 5-9-81. Interpellateci. Telefonare (0184) 43.009.

49 Informazioni

INFORMITALIA informazioni commerciali private, indagini controlli infedeltà. Corso Vittorio Emanuele 107, tel. 511.024 - 535.682.

52 Varie

veggente cartomante radiesta consiglia problemi tarà tornare talismani. Tel. 696.6773 donne. via Muratori Torino.

BORGARO
Royal: Pornostory 1980. Viet. 18.
CIRIE'
Nuovo: Sesso infuocato. Techn. Viet. 18.
CARMAGNOLA
Splendor: Malizia erotica. Viet. 18.
CUORGNE'
Perona: Dalla Cina con furore.
MONTANARO
Vittoria: Super orgasmi di una porno mogliettina.
PINEROLO
Hollywood: L'uomo del confine.
Ritz: Bancario precario.
SETTIMO
Garibaldi: Bagnate d'amore.
SANSICARIO
Sansicario: Candy Candy.
SESTRIERE
Fraiteve: All that jazz.
SUSA
Cenisio: The apple.
VALPERGA
Ambra: Porno erotic movie.
VENARIA
Supercinema: Quanto rompe mia moglie.

ALESSANDRIA

Ambra: Inferno.
Cristallo: La porno infermiera della clinica del sesso.
Galleria: Murder obsession.
Moderno: L'urlo di Chen terrorizza anche l'Occidente.
ACQUI TERME
Cristallo: Passione d'amore.
Garibaldi: A bocca piena.
CASALE MONFERRATO
Moderno: 007 si vive solo due volte.
Politeama: Exhibition blue.
Vittoria: Il fiume del grande caimano.
GAVI LIGURE
Il Forte: Taxi driver.
NOVI LIGURE
Cristallo: Blue obsession.
Iris: Lo squalo.
Italia: Il pap'occhio.
Moderno: I guerrieri della notte.
OVADA
Lux: Il cacciatore di taglie.
Moderno: Delitto a Porta Romana.
Torrielli: Occhio alla penna.
SERRAVALLE SCRIVIA
Lara: L'uomo del confine.
TORTONA
Moderno: Rataplan.
Sociale: Uno contro l'altro praticamente amici.
VALENZA PO
Nuovo Italia: L'incredibile erede di Bruce Lee.
Sociale: Sesso parlante.
VOGHERA
Arlecchino: Vedove in calore.
Galvani: Lo chiamavano Trinità.
Roma: chiuso.

ASTI

Lux: Erotic sensation.
Politeama: Un uomo, una donna, una banca.
Salone: chiuso per ferie.
Splendor: Porno video.
Vittoria: Shogun i signori della guerra.
CANELLI
Balbo: riposo.
Ragno d'Oro: chiuso per ferie.
MONCALVO
Nuovo: riposo.
NIZZA
Aurora: riposo.
Lux: riposo.
Sociale: Libidine.
Verdi: Terrore nel buio.

CUNEO

Corso: Aiutami a sognare.
Fiamma: riposo.
Italia: Proiezioni particolari.
ALBA
Eden: Porno incontri.
BORGO SAN DALMAZZO
Moderno: Vizi e peccati delle donne nel mondo.
BOVES
Nuovo: riposo.
BRA
Impero: Infide sensazioni.
Politeama: Il ritorno del terribile Hulk.
CEVA
Doria: riposo.
MONDOVI'
Corso: Super rapina a Milano.
ORMEA
Ariston: Assassinio allo specchio.
PAESANA
Cristallo: Un maggiolino tutto matto.
PIASCO
La Rosa: riposo.
ROBILANTE
Robilantese: Verso il Sud.
SALUZZO
Civico: Dalla Cina con furore.
Italia: Woodstock.
Splendor: Sweet Savage.

NOVARA

Astra: Bocca golosa.
Coccia: Rocky.
Faraggiana: Orgia di adolescenti.
ARONA
Roma: La dottoressa di campagna.
Lux: Elga e le care compagne.
BORGOMANERO
Moderno: L'ultimo squalo.
Nuovo: Superporno action.
DOMODOSSOLA
Corso: Le pornolibidini di mia moglie.
OLEGGIO
Comunale: Una vacanza bestiale.
TRECATE
Comunale: Superporno fantasy.
VERBANIA
Apollo: Iris e l'amore.
Sociale (Intra): Assassinio sul Nilo.
Sociale (Pallanza): La luna.
CANNOBIO
Diana: Amici e nemici.

VERCELLI

Astra: Tornando a casa.
Civico: chiuso.
Nuovo Italia: riposo.
Principe: chiuso per ferie.
Viotti: chiuso per ferie.
Verdi: riposo.
GATTINARA
Italia: Profondo Porno.

BIELLA

Apollo: La dolce gola; domani: La zia svedese.
Mazzini: Yuppi Du; domani: Febbre da cavallo.
Sociale: Il dittatore del libero Stato di Bananas; domani: Rebus per un assassino.
COGGIOLA
Radar: Bluff, storie di truffe e di imbroglioni; domani: La collina dei conigli.
COSSATO
Primavera: Super sexy mogli svedesi.
PRAY
Excelsior: Amanti a New York.
SERRAVALLE
Corso: Sexy boat (la nave dell'amore).
VARALLO
Civico: Piedone d'Egitto.

GENOVA

Ambassador: Esperienze pornografiche.
Ariston: Sexy erotic gioco.
Astor: chiusura estiva.
Augustus: chiusura estiva.
Dioniso: Le confidenze di Sandra.
Gioiello: Orgasmo proibito.
Grattacielo: chiusura estiva.
Lux: chiusura estiva.
Nuovo Palazzo: chiusura estiva.
Odeon: chiusura estiva.
Olimpia: chiusura estiva.
Orfeo: Mia moglie torna a scuola.
Le Petit Centrale: Blue erotic climax.
Plaza: chiusura estiva.
Rivoli: Cinque pezzi facili.
Smeraldo: Proibitissimo.
Supersexymovies: Pornografia proibita.
Universale: Compleanno di sangue.
Verdi: Bianche un amore proibito.
Dante: Totò gambe d'oro.
Alfa: chiusura estiva.
Cristallo: chiusura estiva.
Ideal: chiusura estiva.
Lido: chiusura estiva.
Mania: chiusura estiva.
Araldo: Nuovo programma.
Chiabrera: Prestazioni particolari.
Corallo: Agente 007: Operazione tuono.
Diana: chiuso per ferie.
Nettuno: Il piccolo grande uomo.
SAMPIERDARENA
Astoria: I due superpiedi quasi piatti.
Eldorado: chiusura estiva.
Massimo: L'ultima pornomoglie.
Modena: chiusura estiva.
Splendor: Questa è l'America N. 2.
CERTOSA
Colombo: Sexy Bistrot.
PONTEDECIMO
Pontedecimo: Letti bagnati.
QUINTO
Flora: Dalle 9 alle 5... orario continuato.
ARENZANO
Italia: Mia moglie è una strega.
COGOLETO
Verdi: Toro scatenato.
TORRIGLIA
Italia: Il vizietto N.2.
RECCO
Anna: Gordon Flash.

SANTA MARGHERITA
Centrale: Nuovo programma.
Mignon: Qua la mano.
Lux: Candy Candy e Terence.
RAPALLO
Augustus: Biancaneve e i sette nani.
Grifone: Laguna blu.
Italia: Ricomincio da tre.
LAVAGNA
Arena Splendor: Lili Marleen.
Cantero: I carabbinieri.
CHIAVARI
Astor: Ricomincio da tre.
Cantero: Mi faccio la barca.
Mignon: Prima pagina.
Nuovo: Porno video.
Odeon: Fantozzi contro tutti.
SESTRI LEVANTE
Ariston: Assassinio allo specchio.
Centrale: Il Gattopardo.
Centrale (all'aperto): Una vacanza bestiale.
Conchiglia: Gente comune.
RIVA TRIGOSO
Bardilio: Robin Hood.

SAVONA

Eldorado: Alta tensione.
Ars: Sesso nero.
Jolly: Julie Blue Porno Story.
Diana: riposo.
Filmstudio: Un sacco bello.
Cinema d'Essai: riposo.
Lux: riposo.
ALASSIO
Colombo: Una vacanza del cactus.
Ritz: Conflitto finale.
Capitol: Dieci.
Excelsior: Poliziotto superpiù.
Don Bosco: Piedone d'Egitto.
Moulin Rouge: L'imper colpisce ancora.
ALBENGA
Astor: Vestito per uccidere.
Ambra: Geppo il folle.
Cristallo: Due sotto il divano.
Giardino: L'aereo più pazzo del mondo.
ALBISSOLA MARE
Marconi: The elephant man.
Marconi Estivo: Asso.
ALBISSOLA CAPO
Leone: Il segreto di Agatha Christie.
ANDORA
Rossini: The Blues Brothers.
Ariston: Flash Gordon.
BORGHETTO S. S.
Vittoria: Asso.
BORGIO VEREZZI
Astra: Gli aristogatti.
CAIRO MONTENOTTE
Abba: Sexy a gogo.
Cristallo: riposo.
CALIZZANO
Club Lo Scorpione: La spada nella roccia.
CERIALE
Odeon: Il Pap'occhio.
Flora: Mi faccio la barca.
FINALE LIGURE
Ondina: Gente comune.
Arena Ondina: Per amore, per denaro.
Vittoria: Laguna blu.
Ideal: Il bisbetico domato.
Angelicum: Pericolo negli abissi.
LUX: Amici miei.
LAIGUEGLIA
Corallo: Countdown dimensione zero.
LOANO
Perla: I carabbinieri.
Loanese: Mi faccio la barca.
Stella: Non ti conosco più amore.
NOLI
Cristallo: Laguna blu.
Arena Lux: non pervenuto.
PIETRA LIGURE
Comunale: Toro scatenato.
SPOTORNO
Ariston: L'oca selvaggia.
Astra: Uno contro l'altro praticamente amici.
VARAZZE
Teiro: Bianco, rosso e verdone.
Teiro estivo: Competition.
Verdi: Il bisbetico domato.
Le Palme: Ricomincio da tre.
Eden: Io sto con gli ippopotami.

IMPERIA

Ambra: Countdown dimensione zero.
Rossini: Desideria (la vita interiore).
Centrale: Qunado la moglie è in vacanza.
Dante: Mia moglie è una strega.
Imperia: riposo.
Cavour: Agente 007.
Odeon: Piedone d'Egitto.
DIANO MARINA
Dianese: Toro scatenato.
Pergola: I carabbinieri.
ARMA DI TAGGIA
Capitol: Il ficcanaso.
Cerri: La sirenetta.
Giardino: Chissà perché... capitano tutte a me.
BORDIGHERA
Zeni: Asso.
Olimpia: L'aereo più pazzo del mondo.
RIVA LIGURE
Corallo: Uno contro l'altro praticamente amici.
VENTIMIGLIA
Europa: Io e Caterina.
Impero: L'urlo di Chen terrorizza l'Occidente.

SANREMO

Ariston: La disubbidienza.
Ritz: Gli aristogatti.
Astra: Excalibur.
Centrale: Per amore e per denaro.
Sanremese: Porno segretaria particolare.
Supercinema: Alligator.
Orfeo: Laguna blu.
Ariston Giardino: Il bisbetico domato.
Lux: La carne.
Mignon: Il bestione.

DOVE CANTANO

Oggi

Roberto Vecchioni a Imperia; **i Ricchi e Poveri** a Palinuro; **Claudio Cecchetto** a Lido di Spina; **Pippo Baudo** a San Gregorio di Bormia; **Eduardo De Crescenzo** (nella foto) a Baia Domizia.

Domani

Roberto Vecchioni a Castellamonte; **Bobby Solo** ad Oriolo; **i Ricchi e Poveri** a Ischia; **Beppe Grillo** a Bormio; **Pippo Baudo** a Cerda.

Aldo Reggiani fra prosa, cinema e canzoni

Ottaviano diventerà Cleopatra

BORGIO VEREZZI — Ritorna a cantare e vuol fare Cleopatra: Aldo Reggiani ha progetti fantasiosi, ma spera di realizzarli. Dai tempi de *La frecia nera*, lo sceneggiato televisivo che lo rese popolare, ne è passata di acqua sotto i ponti. Adesso, a 34 anni, nella piena «maturità» artistica, Reggiani è un attore affermato, uno tra i più apprezzati del teatro italiano. Anche quest'anno è tornato a Verezzi.

Ci viene ogni estate, a salutare i vecchi amici. Non dimentica questo borgo saraceno, al quale deve il lancio nel mondo della prosa, grazie al vigoroso personaggio di Ottaviano, interpretato nel 1972 in *Antonio e Cleopatra* di Shakespeare, per la regia di Giancarlo Cobelli, che lo ha poi diretto parecchie altre volte.

«Mi trovo bene, a Verezzi, dove sono apparso anche ne: L'impresario delle Smirne *di Goldoni e, nell'80, ne* Gli uccelli *di Aristofane. Qui gli abitanti sono come le pietre del paese: sembrano rustici, e invece si sgretolano, diventano cordialissimi ed espansivi, appena li conosci meglio»*, spiega Reggiani.

Ha finito da poco di registrare per la Tv un giallo in quattro puntate, *La sconosciuta*, che sarà trasmesso durante l'inverno: la regia è di Daniele D'Anza, i protagonisti sono Adolfo Celi, Martine Brochard, Olga Bisera e Silvia Dionisio. La stagione scorsa, sui palcoscenici di mezza Italia Reggiani, ha portato *Giulietta e Romeo*, insieme con Corrado Pani, per lo stabile di Bolzano. E la prossima? *«Sarò assieme a Nino Castelnuovo, Warner Bentivegna e lo stesso Pani ne* L'impostore *di Gogól. Il regista è Cobelli»*.

E poi? *«Forse vado negli Stati Uniti per un grosso film, mentre, nell'82-83, non è escluso che metta su compagnia con Mario Scaccia»*.

E questa storia delle canzoni? Reggiani sorride, poi risponde: *«Certo, dopo* L'impostore *allestirò un minishow musicale: in fondo, io ho esordito come cantante. Avevo anche inciso un paio di dischi, agli inizi degli Anni 70»*.

Perché vuoi fare Cleopatra, non è un desiderio un po' bizzarro? *«Affatto, la distinzione sessuale in teatro non mi riguarda. D'altronde ho già vestito panni di donna ne* La dodicesima notte *di Shakespeare, dove impersonavo i due gemelli, Viola e Sebastiano»*.

A quali personaggi sei rimasto più affezionato? *«Oltre a Ottaviano, Aligi ne:* La figlia di Iorio *con Cobelli; Strindberg, in* Strindberg contro *con Salveti, per il quale ho vinto il premio St.-Vincent, e ancora Macbeth, con Salveti; e Caligola, con Trionfo»*.

E quale manca dalla tua galleria dei ricordi? *«Amleto. E' un giro di boa. Verrà il mio turno»*.

C'è un regista che preferisci? *«Ognuno di loro ha un mondo che esprime nei suoi spettacoli: io cerco di aderirvi con tutto me stesso. Non c'è, insomma, uno che prediligo in modo particolare»*.

Meglioo il teatro, la televisione o il cinema (Aldo ha fatto anche qualche comparsa in questo settore: nel '78, ad esempio, ne *Il gatto* di Comencini, con Tognazzi e la Melato). *«Il teatro, non ci sono dubbi. E' l'unico modo di recitare che non ti corrompe, e in cui devi verificarti ogni sera»*.

Da sette anni non si concedeva un attimo di respiro, per questo ha rifiutato diverse proposte di tournée estive (la più stimolante, con *Pilade* di Pasolini). Adesso, a Verezzi, si gode una breve parentesi di riposo.

Lasceresti il palcoscenico per la regia? *«Tenterei anche questa esperienza, se ne avessi l'opportunità. Ma sarebbe comunque un'attività integrativa, non alternativa»*.

E quale testo metteresti in scena quassù, in piazza S. Agostino? Ci pensa un po', poi dice: *«*Edoardo II *di Marlowe. Lo realizzerei in modo barbarico, perché è un drammaturgo che non ha finezze, eleganze. In questo ambiente rustico ci starebbe bene»*.

Stefano Delfino

Spettacoli sotto il temporale ai parchi

Concerto rock sott'acqua

Serata sfortunata per i Punti Verdi: l'imperversare del temporale ha sospeso al Rignon la rappresentazione dell'«Avaro» con Scaccia ad un quarto d'ora dall'inizio, mentre alla Pellerina il coraggioso Andrea Mingardi (nella foto di Enrico Milone) e il suo supercircus hanno continuato il concerto per i fans rimasti

I fatti della politica

(Cavallo)

L'inflazione regredisce?

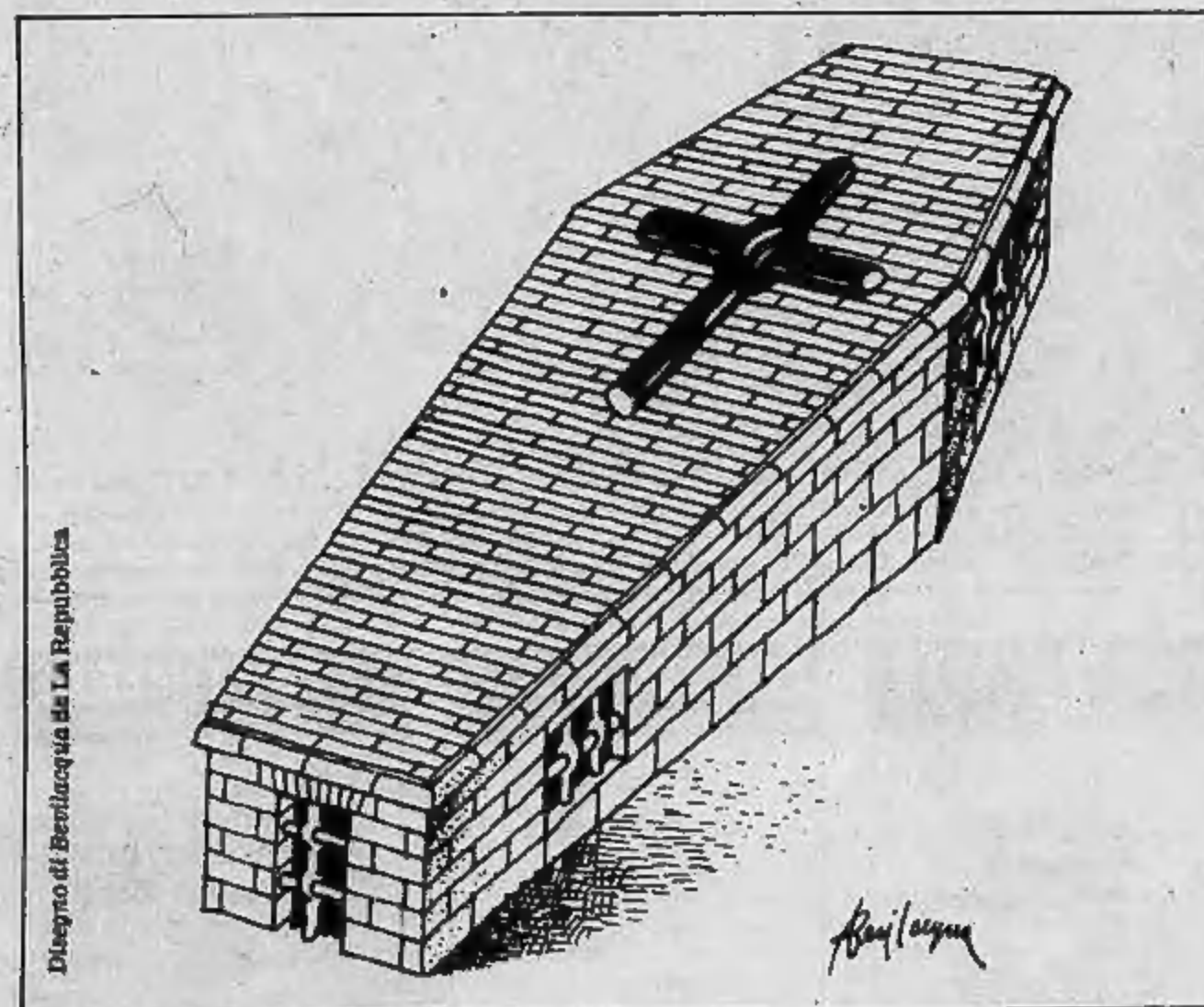
● Le vacanze dei politici sono virtualmente terminate: giovedì e venerdì, al Senato e alla Camera, nelle commissioni Esteri e Difesa riunite, si discuterà dell'installazione dei missili *Cruise* in Sicilia e della decisione degli Stati Uniti di costruire la bomba al neutrone. Sono questi gli argomenti del giorno per i commentatori politici ancora a corto di argomenti in questi ultimi giorni di vacanza dell'attività politica.

La Repubblica scrive che, forte del consenso politico e di opinione per l'efficienza e il rigore istituzionale dei suoi primi atti, il presidente del Consiglio è atteso in Puglia nelle prossime settimane a prove che potrebbero risultare decisive per la stabilità stessa del governo: in primo piano oltre alla questione degli euromissili sono l'economia e la risposta all'offensiva terroristica. Per quanto riguarda l'economia il giornale romano osserva che l'inflazione ha rallentato il galoppo negli ultimi mesi regredendo a luglio sui livelli europei ma Spadolini non si fa illusioni, né sottovaluta gli effetti perversi prodotti dal continuo rincaro del dollaro e quindi il costo delle materie prime fondamentali per il nostro sistema produttivo.

Il Messaggero rileva che comunisti e radicali sono stati i più polemici nel ribattere alla decisione sugli euromissili e nel criticare l'annuncio di Ronald Reagan e che, mentre i partiti dell'opposizione continuano la loro battaglia sugli euromissili e sulla bomba N il governo è intenzionato a riportare il dibattito in un clima di minor tensione ed emotività ricordando che l'impegno sugli euromissili venne preso in sede Nato vincolandolo (con la clausola della dissolvenza) ad una irrinunciabile trattativa Est-Ovest. Quanto poi alla bomba N, verrà presentata — prosegue il giornale romano — non solo come una decisione autonoma degli Stati Uniti ma anche come un elemento di pressione per la ripresa del negoziato con l'Unione Sovietica.

Disegno di Passe Partout da La Repubblica

Italia e bomba «N»

■ *Il Tempo* scrive che il governo non dovrà che confermare quanto è già noto che, cioè, allo stato attuale, la costruzione della «bomba N» è un atto autonomo del governo americano; all'Italia e più in generale agli europei, come hanno già più volte ripetuto i nostri governanti, compete il dovere di «atti coerenti» con l'alleanza occidentale come appunto quelli dell'installazione degli euromissili. La scelta italiana, che va a congiungersi con la linea assunta dalla Germania e dalla Francia, è stata del resto — prosegue il quotidiano romano — illustrata dal presidente del Consiglio il giorno di Ferragosto: è una scelta che non esclude la trattativa, non solo, ma essa giudica essenziale il riequilibrio strategico fra Usa e Urss come premessa del successivo blocco della corsa al primato nucleare.

Disegno di Bevilacqua da La Repubblica

Le lettere dei lettori

L'Enel non ci crede

Abito in campagna. Tempo fa ho ricevuto una circolare dell'Enel — e tutti i giornali l'hanno illustrata ampiamente — in cui mi si invitava a segnalare se quella era la mia casa principale o la mia «seconda residenza». La circolare diceva, più o meno: se è la sua seconda casa, prego rispondere; altrimenti è sottinteso che si tratta della prima casa. Bene: non ho ovviamente risposto. Credevo fosse tutto finito. Adesso ricevo nuova circolare dall'Enel in cui mi si chiede nientemeno che un certificato di residenza, per dimostrare che quella è davvero la mia casa di residenza. E allora ho l'impressione di essere preso per i fondelli da questo Enel che non mi crede, che vuole pezze giustificative. Mi considero profondamente offeso, come cittadino e come contribuente. Ma già: chi se ne frega, in questo Paese, del sentimento di un cittadino onesto?

lettera firmata

Il cacciatore ama Socrate

Se su Stampa Sera edizione di giovedì 13 agosto 1981, in prima pagina si è trovato lo spazio per pubblicare una lettera di un cane immaginario che risponde al nome di Socrate, spero si voglia pubblicare la mia anche se in penultima pagina.

Non sono invidioso di Socrate perché trovo giusto che si dia spazio a questa povera bestia che in questo periodo viene abbandonata da sciagurati che non sono degni di averlo come amico.

Ciò che mi dà fastidio, e mi offende, nella lettera di Socrate è quando lamentandosi scrive «dei giochi con Robertino porto ancora i segni e se a caccia ti ho rimediato solo figuracce è stato più per "smarrimenti" materni che per mia colpa personale».

In queste righe il giornalista che ha dato il nome al cane ha voluto colpire i cacciatori.

Anch'io in questa città che non riconosco più, ho visto molti cani abbandonati appartenenti a tante razze. Ho visto volpini, ho visto barboni, un lupo, e un bassotto...

Caro Socrate se non lo sai, non si va a caccia con il lupo o con il barboncino, anche se nella storia dei cani si dice che il bassotto, il barboncino molti secoli fa erano cani cacciatori; ora non più perché incretiniti nei salotti delle case.

Ciò non toglie che si può vedere un setter o un bracco abbandonato. Caro amico il proprietario di quel setter o bracco, credimi non è un cacciatore.

Il cacciatore ama il suo fido e quando gli manca ne soffre.

Io stesso insieme ad un mio amico quest'anno, e precisamente il 27 giugno, ci è morto il nostro breton che rispondeva al nome di Tom, nome meno importante del tuo. Non puoi credere cosa abbiamo fatto per salvarlo dalla sua malattia, visite da parecchi veterinari, iniezioni, ipodermoclisi, pastiglie, purtroppo non ne è valso a nulla.

Caro Socrate Il cacciatore, come vedi, non è quella persona che tu firmatario della lettera vuoi che sia. Sarebbe ora di finirla di inveire sempre contro i cacciatori.

O forse tu, caro amico e come te molti altri, sareste voi gli invidiosi di queste persone che la loro unica colpa è quella di aver l'animo pulito, e quella di emozionarsi nel vedere nascere l'alba o veder tramontare il sole.

Persone queste, quando la caccia è consentita che sono ancora capaci di ritrovarsi in compagnia, quando tu ancora dormi, per passare una giornata insieme allegra e spensierata lontani da tutti i problemi che ci assillano.

Pensaci, tu caro amico, sei sfortunato ma non puntare la tua zampa su chi ti vuole bene e chi è onorato di averti amico per tutta la vita.

Alfredo Atorino, presidente Sezione Cacciatori Vanchiglietta, Torino

Difendo i torinesi

La signora Elisa C., che si definisce «torinese», difende i meridionali. Io invece sono meridionale e difendo i «torinesi delusi», cara signora Elisa, il «senso di oppressione e di cupa tristezza» è proprio quello che «grava» su Torino al giorno d'oggi, in cui non si osa più mettere il naso fuori di casa per il terrore di essere rapinati, picchiati, assassinati, o, come minimo, investiti dalle macchine; tutti se ne stanno rintanati davanti al televisore con le tapparelle abbassate; la città di sera è buia e silenziosa, sotto una cappa di paura, e di quella «freddezza cimiteriale» di cui parla la signora Elisa. Io giunsi molti anni fa, stracciato ed affamato, in una bella città serena e pulita, dove si poteva passeggiare tranquilli sui bellissimi viali, che non esistono neppure più, e si potevano portare i bambini a giocare nei parchi, tra il verde, e non tra le siringhe dei drogati, i preservativi e gli escrementi dei cani; i «torinesi veri», purtroppo «in via di estinzione», mi hanno dato pane, lavoro, casa, famiglia e automobile, e come a me, a 500.000 altri immigrati, meridionali, veneti, emiliani, ecc. E noi, immigrati «così simpatici ed estroversi», che cosa abbiamo dato ai torinesi? Tante piacevolezze ad essi totalmente sconosciute: scippi, racket, mafia, magnaccia, omertà, travestitismo, spacciatori di droga, ecc., un tempo non si conoscevano neppure come vocaboli, qui a Torino! Se poi i torinesi sono «larve, fantasmi viventi», come mai quasi tutti i meridionali immigrati cercano di farsi passare per torinesi, autentici, o almeno, almeno, come torinesi a metà, perché magari vivono a Torino già da ben sei mesi? Lei stessa signora Elisa, è torinese tanto quanto lo è.

Domenico Le Case

Disegno di Origone da Il Secolo XIX

Mercato sostenuto rialzi consistenti

TORINO — Si effettua senza particolari difficoltà la sistemazione dei riporti con il costo del denaro che si mantiene sui livelli del mese precedente. La Borsa si appresta così a iniziare il nuovo ciclo operativo mensile nelle migliori predisposizioni. I settori assicurativo, bancario e finanziario si muovono compatti al rialzo in modo sostenuto grazie a una domanda che praticamente tiene il campo per l'intera seduta.

Sono in particolare evidenza Ras (+7,6 per cento), Sai (+4,7), Sai priv. (+6,3) e Toro priv. (+5). Fra i bancari: Banco di Roma (+2,6), Credito Italiano (+3,7), Mediobanca (+2,6). Nel settore dei finanziari particolarmente attive sono le due società del gruppo Fiat, Ifi priv. (+2,8) e Ifil (+3,5).

Fra gli immobiliari migliora la Sogene; inoltre sono richieste a prezzi in tensione le due Rinascente mentre prosegue il recupero della Sip che si riporta sopra le mille lire. Il comportamento degli industriali è più incerto; migliorano i chimici e marginalmente anche le Fiat ordinarie. Fra i titoli locali notevole è il progresso della Paramatti (+ 10,6 per cento), mentre il solo

valore in controtendenza è la Ferco che perde l'1,14 per cento. Nel reddito fisso una certa ripresa di attività soprattutto per i titoli di Stato.

Fixing Fiat ord. 1730, priv. 1280-1275. Chiusure: Pirelli risp. 1990; Milano risp. 18.500; Ras godimento 1-1-81 126.000; Sai god. 1-5-81 25.800; Sai priv. 25.000; Fisac risp. 7.500.

MILANO

Borsa in forte tensione. Il ciclo operativo d'agosto si è praticamente concluso con una regolare sistemazione delle posizioni a riporto senza variazioni di rilievo nei tassi del denaro da parte degli istituti finanziari. La riunione ha registrato un dinamismo delle migliori giornate; gli scambi sono apparsi in netto aumento con interventi decisi da parte dei gruppi istituzionali e da parte del risparmio in quasi tutti i settori ma in particolare sempre sui grossi patrimoniali, assicurativi, finanziari, bancari, sui titoli del cemento.

In netta ripresa ad esempio le Generale, le Toro, e la Mediobanca è salita a 163.400, la Intermobiliare a 185 mila, la Italcementi a 43 mila. L'indice generale è salito in prima mattinata del 2,1% ma in seguito si è portato rapidamente fino a raggiungere alle 11,30 un aumento del 5%.

Finale attivissimo in denaro anche sui valori industriali che hanno beneficiato nell'immediato dopo listino di ulteriori rafforzamenti.

Ecco le quotazioni: Abeille 56.500; Aedes 8420; Allvar 3300; Alleanza 58.000; Anic 50; Autos. To-Mi 5400; Bastogi 412; Beni Imm. or. 999,75; Beni Imm. pr. 890; Binda 1150; Breda 3015; Brioschi 2000; Burgo or. 6900; Burgo pr. 6800; Caffaro 500; Carlo Erba or. 7500; Cascami 5750; Cementir 4790; Ciga 12.590; Cir 12.200; Coge 2550; Comit 81.250; Comp. Toro or. 53.500; Comp. Toro pr. 51.100; Cond. Acqua 205; Credit 11.800; Dalmine 255; Eridania 15.900; Eternit 820; Fiat or. 1700,50; Fiat pr. 1280.

Finmare 50; Finsider 45; Generalfin 950; Generali 146.000; Gilardini 4390; Gim 4150; Ginori 90; Ifi pr. 3980; Ifil 6000; Ilssa Viola 1801; Imm. Roma 1825; Iniziativa 38.500; Invest 3990; Isvim 26.500; Italcable 8950.

Italia Ass. 29.800; Italsider 255; La Centrale 7.700; L'Ausiliare 9.800; Lepetit or. 40.210; Lepetit pr. 36.300; Linificio 2198; Magneti M. 720; Magona 4420; Marzotto 2800; Mediobanca 163.400; Mira Lanza 16.500; Mittel 1680; Mondadori pr. 7.200; Montedison 182.

N.A.I. 181; Nord Milano 2090; Olcese 48,50; Olivetti or. 3101; Olivetti pr. 2710; Pacchetti 132; Pertusola 1335; Perlier 7.799; Pierrel 1151; Pirelli e C. 3320; Pirelli S.p.A. 1995; Ras 127.950; Rinascente or. 325,25; Rinascente pr. 261; Risanamento 14.500; Romana Zuc. or. 9.900; Rotondi 15.000.

Saffa 5700; Sai 29.650; Sarom 3800; Sifa 1151; Silos 4750; Sip 951; Sme 2980; Standa 2440; Stet 990; Tecnomasio 230; Tosi Franco 32.150; Un. Manifat. 41.100; Viscosa pr. 851; Westinghouse 25.000.

Perdite del dollaro su tutte le valute

ROMA — In un clima alquanto confuso e nervoso il dollaro continua a perdere terreno su tutte le valute scendendo a livelli che riportano le quotazioni sui valori più bassi di questo mese.

In Italia il dollaro ha aperto a 1232-33 lire, quasi 16 in meno della 1258 della media Uic di lunedì. Poi, ha avuto un leggero recupero a 1237-38 per ridiscendere a 1234-35. Le oscillazioni si spiegano anche con la scarsità del volume di cambio.

Il comportamento sulla lira rispecchia quanto avviene con le altre valute: il dollaro ha aperto a 2,4577 marchi per poi scendere a 2,4710 contro i 2,4935 della chiusura londinese di ieri.

Sul franco svizzero il dollaro quota 2,1510 contro i 2,1680 della chiusura di Londra e su quello francese 5,9050 contro 5,9850. La sterlina è salita a 1,8380 dollari contro 1,8245. La stessa atmosfera nervosa e piuttosto confusa ha dominato le piazze asiatiche; a Tokio il dollaro ha chiuso a 230,30 yen contro i 232,75 del giorno prima.

Si è in attesa della riunione della commissione federale del mercato aperto, l'organismo della Federal Reserve americana responsabile per le decisioni di politica monetaria dell'istituto di emissione Usa.

La debolezza del dollaro porta al rialzo le quotazioni dell'oro che a Londra ha aperto a 416,50 dollari l'oncia, quasi quattro in più della chiusura di ieri (412,75), ed è ulteriormente salito a 418,50 al prefixing; a Zurigo il metallo ha aperto a 418,50, sei dollari in più della chiusura (412,50).

REDDITO FISSO A TORINO

Titoli	17-8	18-8
VALORI DI STATO		
Rendita 5%	46	41
Edil. Scol. 5,50% 68	83	83
» » 5,50% 69	82	87
» » 6% 70	78	78
» » 6% 71	70	70
» » 6% 72	72	72
» » 9% 75/90	76	76
» » 9% 76/91	75	75
» » 10% 77/97	83	83
C. Cr. Tes. 1/8/80	—	—
» » » 1/8/80	—	—
» » » 1/12/80	—	—
» » » 1/3/81	—	—
» » » 1/7/81	—	—
» » » 1/5/82	98 20	98 20
» » » 1/7/82	98	98 30
B.T.N 5,50% 1982	92	92
B.T.O. 10% 1981	—	—
» 12% 1982 I	97 30	97 30
» 12% 1982 II	95 30	95 30
» 12% 1983	95 40	95
» 12% 1984 I	84 55	84 50
» 12% 1984 II	84	84
» 12% 1987	83	83
OBBLIGAZIONI		
Enel 6% '66 II	71 50	71 50
» » '69 II	61	61
» 7% '73	52 50	54 80
Enel '74 Indicizz.	—	—
» 10% '75 II	92	92
» '77 ind. II	123 80	123 80
» 12% '78 I	82 20	82 20
» 12% '78 II	81 90	81 90
I.R.I. 6% '64	88 50	91 80
I.R.I. 6% '65	85	85
Autostrade 6% '68 I	63 30	63 30
» 6% '69	56	56
» 7% '72	62	62
OO.PP. 6%	46	46
» 7%	47 50	48
» 6% Auto '75	47	47
» Int. St.6% IV	57	57
» Int. St.7% IV	55	57 50
» Anas 6% 66	45	42 50
» » 7% 72 I	48	48
» Autostr. 7% II	45 50	45 50
FF.SS. 6% '66 I	70	70
» 6% '67	67	67

Titoli	17-8	18-8
» 7% '72 II	56	56
A.F.S. 7% '70	57	57
» 10% '75 II	88	88
P.S.Agr. 6% Sp VIII	60	60
» 7% II	51	51
ICIPU vent. 6%	67	67
» » 7% I	57	57
Imi XXVI 6%	69	67 50
» XXIX 7%	65 50	65 50
» XXXIII 7%	65	65
» XXXVIII 7%	53 50	53 50
» XLII 6%	53	53
» IL 10%	88 50	88 50
Isveimer 7% '71 XIX	71	71
» 6% XIII	90	90
Torino Aem 5,50% 60	81	81
» » 5,50% 62	61	61
S. Paolo 5%	85	85
» » 6% conv.	59	58
S. Paolo 6%	52	51
» » 7%	79 50	79
» » 9%	84 50	84 50
» O.P. 6% ex 5%	47	47
» » 6%	50	50
» » 7%	68	68
» » 9%	78	78
Banco Napoli 6%	60	60
Cr. F. Sicilia 6%	—	—
Cr. I. Sar. 6% '69	80	80
» » 7% '70	73 50	73 50
C. R. PP.LL. 6%	46	46
M. Paschi 6%	95	95
F. Piem. V.A. 6%	55	55
Fiat 5,50% '60	—	—
Olivetti 5,50% '62 II	88	88
Cetini 5,50% '62	—	—
Viscosa 6% '64	88	85
Rumianca 5,50 '62	—	—
Città Milano 10% '75	80 80	80 80
RIV 5,50%	59	59
Lancia 5,50% '62	—	—
Tor.-Sav. 5,50%	—	—
OBBLIG. CONVERTIBILI		
M. Olivetti 12%	290	290
M. Sip 7%	70	70
M. Viscosa 7%	—	—
Liquigas 7,50% '70	—	—
Iri Stet 7% 73/88	74 50	74 50
S. Paolo It. 12%	170	170

LE AZIONI A TORINO

Titoli	17-8	18-8
ALIMENTARI		
Allvar	3300	3200
Eridania	15500	15900
Florio	350	355
Imm. Agr. Vitt.	23000	23500
Romana Zuccheri	—	—
ASSICURATIVI		
C. Ass. Mi ord.	20000	21000
C. Ass. Mi priv.	19000	18500
Comp. Latina ord.	1350	1400
Comp. Latina priv.	1150	1150
Generali	136000	145000
RAS	112500	127000
SAI	26750	29000
Toro Ass. ord.	47000	53500
Toro Ass. priv.	45500	52000
BANCARI		
B. Comm. Italiana	77500	80000
Banco di Roma	75500	79500
Credito Italiano	10100	11200
Interbanca priv.	31000	34000
Mediobanca	147750	158000
CARTARI - EDITOR.		
Burgo ord.	6780	6900
Burgo priv.	6800	6800
Cart. Ital. Riunite	132	132
CEMENTI - CERAMICHE		
Pozzi Ginori ord.	93	93
Pozzi Ginori risp.	195	195
Eternit ord.	750	750

Titoli	17-8	18-8
Eternit pref.	590	590
Unicem	18450	18900
CHIMICI		
Anic	210	50
Italgas	996	995
Liquigas ord.	—	—
Liquigas priv.	—	—
Liquigas risp.	—	—
Mira Lanza	16500	16550
Montedison	180	183
Paramatti	1818	2050
Pierrel	1100	1100
Rumianca	—	—
Saffa ord.	5600	5800
Saffa risp.	5400	5400
SAIAG	1385	1385
Schiapparelli	1600	1630
COMMERCIO		
Rinascente ord.	283	320
Rinascente priv.	235	265
Silos Genova	4900	4750
COMUNICAZIONI		
Alitalia priv.	1300	1300
Autostr. To-Mi	5250	5400
Italcable	8900	8900
NAI	173	183
SIP	940	1040
Torino Nord	37 75	40
ELETTROTEC.		
M. Marelli	730	730
E. Marelli	—	—

Titoli	17-8	18-8
FINANZIARI		
Bastogi IRBS	375	385
Borgosesia ord.	8100	8100
Borgosesia risp.	5100	5100
Centrale	6650	7550
Finsider	51	40
GIM	4050	4050
IFI priv.	3770	3950
IFIL	5700	5900
Invest	4080	4080
Mittel	1680	1680
Fiscambi	4000	4000
Pirelli & C.	3250	3310
Pirelli S.p.A.	1875	1990
SAROM	3400	3825
SME	2990	2990
SMI	3650	3800
SIFA	1120	1120
STET	940	980
IMMOBILIARI		
B.I.I. ord.	995	995
B.I.I. priv.	890	890
Condotte Acqua	212	212
Fer-Co	341	345
Gen. Imm. Sogene	1750	1780
I.P.I.	2920	3265
ISVIM	27000	27500
Risan. Napoli	14200	14200
MECCANICI - AUTOM.		
Castagnetti	1150	1175
FIAT ord.	1730	—
FIAT priv.	1275	—

Titoli	17-8	18-8
Gilardini	4300	4300
Graziano	2020	2020
Olivetti ord.	3018	3060
Olivetti priv.	2700	2750
Westinghouse	23500	25000
MINERARI ED ESTRATTIVI		
Dalmine	255	255
Fornara	430	430
Italsider	245	245
Talco Grafite	29900	29900
TESSILI		
Cantoni	9200	9000
Fisac	6300	6300
Snia Visc. ord.	795	850
Snia Visc. priv.	790	855
DIVERSI		
Acqua Potabili	3300	3300
CIGA	12000	12350
CIR	11600	12300
Facchetti	130	130
OBBLIG. CONVERTIBILI		
B.I.I. 7% 73/88	—	—
GIM 6% 73/88	—	—
M.C. Er. 7% 73/88	240	240
M.S. Vis. 7% 73/88	—	—
M.S. Spir. 7% 73/88	560	560
M. Mont. 7% 73/88	70	70
M. Oliv. 12% 79/89	285	285
Met. Ital. 6% 73/88	—	—
Mira L. 12% 77/82	110	110
IRI Stet 7% 73/88	80	80

Rumori molesti, 200 mila lire - Cani senza guinzaglio, 160 mila

Multe da capogiro in Val d'Aosta per i disturbatori della quiete

AOSTA — Multe salate anche ad Aosta nei confronti di chi viola le norme del vivere civile in seno alla comunità. La giunta municipale, visto che gli appelli all'autodisciplina sono caduti nel vuoto, ha deciso l'adozione di provvedimenti restrittivi con l'applicazione di sanzioni pesanti agli indisciplinati, siano essi residenti siano turisti.

Il competente assessore comunale, Gianni Torrione, ha affermato che «l'aumento dell'importo delle multe per alcune infrazioni ai regolamenti comunali è stato adottato perché larghi strati dell'opinione pubblica cittadina mal tolleravano infrazioni che incidono notevolmente sulla quiete pubblica e sul degrado del verde cittadino».

L'assessore ha sottolineato come «l'aumento delle ammende per la produzione di rumori molesti colpisce direttamente i possessori di alcuni motocicli il cui unico divertimento sembra quello di scorrazzare a tutto gas lungo le vie e le piazze cittadine e anche nelle ore notturne, accentuando in tal modo e in maniera scriteriata il fenomeno del cosiddetto inquinamento acustico, dannoso non solo al riposo ma alla stessa salute delle persone».

Aumentata anche la sanzione pecuniaria per i cani privi di museruola o guinzaglio, ad Aosta è stato ripristinato il servizio dell'accalappiacani

Ecco in dettaglio la misura delle nuove sanzioni. Per la sola violazione di norme contenute nei regolamenti comunali o nelle ordinanze del sindaco, la sanzione pecuniaria minima è di 40 mila lire; nel caso in cui si immettano, a scopo di circolazione o di sosta, veicoli in aree non aperte alla circolazione, quali parchi o giardini, la multa è di 200 mila lire. Per altre occupazioni abusive di suolo pubblico, la multa è di 120 mila lire, mentre per i rumori molesti è di 200 mila.

Per chi lascia circolare i cani senza museruola o privi di guinzaglio la multa è di 160 mila lire. In caso di recidiva nella stessa infrazione nel corso di un anno le multe vengono raddoppiate oppure è fissata una maggiore somma fino al massimo di 200 mila lire.

Chi paga all'atto della contestazione o comunque non oltre il quindicesimo giorno sborserà solo un quarto della prevista sanzione pecuniaria e la metà tra il sedicesimo e il sessantesimo giorno.

Giuseppe Margot

E' morto Beltrame fondatore dell'IB-Mei

ASTI — Lauro Beltrame, nota e controversa figura di industriale, già presidente della IB-Mei, è morto all'età di 64 anni in Svizzera, dove era solito trascorrere lunghi periodi dell'anno pur abitando a Torino.

Beltrame irruppe clamorosamente sulla scena astigiana nel 1964, quando decise di costruire nel capoluogo la grande azienda produttrice di motorini elettrici. I primi anni furono di boom, e venne assunta manodopera in grande quantità anche dal Meridione. Poi arrivò il periodo nero: la fabbrica era cresciuta troppo in fretta e disordinatamente, e la gestione di Beltrame portò inesorabilmente al tracollo.

Nel 1975 la decisione di licenziare 850 dipendenti. Cominciò allora una lunga e dura vertenza, fu applicata la cassa integrazione. Poi, per la IB-Mei venne il fallimento. Lauro Beltrame fece ritorno a Torino e il monumentale complesso, messo in vendita, venne acquistato dalla Gepi. Una fine ingloriosa per il «sogno» astigiano.

Voghera: da ieri l'agitazione

Ospedale psichiatrico fermo per sciopero di settanta dipendenti

VOGHERA *(e. g.)* — I lavoratori dell'ospedale psichiatrico provinciale di Voghera addetti ai servizi generali (cucina, lavanderia, portineria e farmacia interna) hanno iniziato ieri uno sciopero bianco per sollecitare la trasformazione delle qualifiche, già deliberata da tempo, da parte dell'amministrazione provinciale di Pavia. I dipendenti interessati sostengono di ricevere un compenso inadeguato all'effettivo servizio svolto. I sindacati confederali affermano che «si sta compiendo un vero e proprio abuso

All'agitazione sono interessati circa 70 dipendenti. A causa dello sciopero — che proseguirà a tempo indeterminato — sono stati sospesi alcuni servizi tra cui la distribuzione dei medicinali ed il cambio della biancheria, mentre il lavoro in cucina viene limitato alla preparazione di un solo pasto. E' stata sospesa anche la fornitura dei pasti al Centro sociale (ex orfanotrofio) con disagi notevoli per gli ospiti dell'istituzione.

Già cinquanta mila tonnellate annue

«Decolla» a Savona traffico di legname con gli Stati Uniti

SAVONA — *(n. si.) E' stata potenziata la linea regolare che collega gli Stati Uniti al porto di Savona e che è riservata pressoché esclusivamente al trasporto dei prodotti della foresta.*

Il traffico fa capo alla compagnia «Aztec Trading Co-Sa» di Portland (Oregon) che ha scelto di fare scalo a Savona per le moderne attrezzature di cui è dotato lo scalo marittimo e che sono particolarmente idonee alla ricezione ed alla ridistribuzione di tali prodotti. Al momento è previsto un movimento di circa 50 mila tonnellate annue ma per il futuro il quantitativo dovrebbe sensibilmente aumentare.

Agente generale per il porto di Savona della «Aztec Trading» è l'agenzia «Galleano»; i responsabili contano su un miglioramento della situazione economica italiana, specialmente per il settore dei prodotti della foresta che sta attraversando un periodo piuttosto critico.

Viverone: ambulanze in funzione soltanto nelle giornate festive

BIELLA — L'annegamento di un ragazzo nel lago di Viverone, avvenuto nel tardo pomeriggio di ieri, ha ridato tragicamente attualità al problema del pronto intervento delle autoambulanze, la cui soluzione, sollecitata da anni, è resa particolarmente difficile dall'apparato burocratico.

La vittima, Giovanni Merrina, 15 anni, di Biella, si è accasciata sul fondo del lago in un punto nel quale è profondo soltanto un metro; probabilmente era stato colto da un malore. L'intervento del medico di turno nella zona balneare è stato immediato, ma si è dovuto attendere per poco meno di un quarto d'ora l'arrivo dell'autolettiga della Croce rossa, proveniente da Biella.

«La logica più elementare — fanno osservare nell'ambiente della Pro loco, che contribuisce validamente alla soluzione dei problemi inerenti allo sviluppo turistico della zona del lago — imporrebbe la presenza costante di una autolettiga, per garantirne l'intervento immediato in caso di necessità. Invece, possiamo disporre di questo servizio soltanto nelle giornate prefestive e festive, con notevole ripercussione sulle casse comunali».

Nei giorni citati sosta infatti in permanenza nel cortile della Pro loco un'autolettiga della Croce rossa di Biella appositamente distaccata e il servizio costa ogni volta al Comune di Viverone circa 100.000 lire.

«Potremmo formare un volume spesso un palmo — ha dichiarato il sindaco Eusebio Lucca — con tutte le lettere inviate soprattutto all'autorità regionale per risolvere l'annosa questione. Purtroppo, però, non è stato compiuto nemmeno un passo avanti. All'ultima lettera inviata alla Regione è stato risposto che la questione è di pertinenza della Unità sanitaria locale. Ricominceremo la trafila delle sollecitazioni e chissà che non sia finalmente la volta buona». **p. m.**

STAMPA SERA

Temperatura: ore 13 a Torino: + 26 - Ieri max + 31 - min + 20

SITUAZIONE: una perturbazione, proveniente dalla Russia, interessa direttamente le regioni centro-settentrionali adriatiche. TEMPO PREVISTO: sulle regioni Nord-occidentali, su quelle tirreniche e sulle isole poco nuvoloso o quasi sereno. TEMPERATURA: in lieve diminuzione. VENTI: deboli settentrionali. MARI: poco mossi.

In Italia		
Bolzano	+18	+30
Verona	+20	+28
Milano	+19	+29
Firenze	+19	+33
Bologna	+20	+30
Roma	+16	+31
Napoli	+18	+28
Reggio C.	+22	+30
Palermo	+24	+27

Aosta	+15	+31
Aless.	+19	[illegible]
Asti	+20	[illegible]
Cuneo	[illegible]	[illegible]
Novara	[illegible]	[illegible]
Vercelli	+17	[illegible]
Biella	[illegible]	[illegible]
Genova	+21	+27
Imperia	[illegible]	+30
Savona	[illegible]	[illegible]

all'estero					
Atene	+24	+31	Londra	+13	+22
Beirut	+24	+31	Madrid	+19	+33
Belgrado	+18	+31	Montreal	+15	+22
Berlino	+14	+23	Mosca	+14	+24
Bruxelles	+15	+24	New York	+24	+32
Il Cairo	+23	+36	Parigi	+11	+22
Ginevra	+14	+30	Stoccolma	+15	+21
Helsinki	+14	+19	Sydney	+11	+23
Lisbona	+17	+27	Tokyo	+20	+28
			Vienna	+16	+34

IN COLLABORAZIONE CON QUATTRO GRANDI GIORNALI EUROPEI

Daily news round up from

DAILY EXPRESS
THE VOICE OF BRITAIN

18 AUGUST

● DRIVERS IN REVOLT, PETROL PROBE CALL AS CARS STAY OFF THE ROAD: THIS IS THE LEAD, THEN FOLLOWS THE HARD-HITTING: AS THE GOVERNMENT WAS ASKED TO INVESTIGATE SOARING PETROL PRICES, CAR OWNERS WERE MAKING THEIR OWN PROTEST: BY CUTTING CONSUMPTION. «THERE IS A GROWING SUSPICION», SAYS THE AUTOMOBILE ASSOCIATION «THAT THE MOTORISTS IS BEING HELD TO RANSOM».

● LEFT TO THE WORLD OF THEFT WITH FORMER CHARLIE'S ANGEL JACLYN SMITH BEING ROBBED OF JEWELLERY IN A LONDON HOTEL WORTH; 70,000.

● PRINCESS ANNE IS LIKELY TO FLY IN A WESSEX 60 HELICOPTER DESPITE THE FACT THAT OTHERS HAVE BEEN GROUNDED FOLLOWING LAST WEEK'S DEATH CRASH.

● SIR FREDDIE LAKER, KING OF CUT PRICE AIR TRAVEL, WARNED THAT TRANSATLANTIC TICKETS WILL COST MORE IN SEPTEMBER.

● AS MOSS SIDE RIOT PROBE OPENS THERE IS SUPPORT FOR MERSEYSIDE'S POLICE CHEIF, EVEN THOUGH SERIOUS ALLEGATIONS OF POLICE BRUTALITY WERE MADE AT THE OPENING OF THE INQUIRY INTO MANCHESTER'S MOSS SIDE RIOTS. THE FIRST LEADER LOOKS INTO THE THREATENED RAIL STRIKE ON AUGUST 31. AND GEORG EGALE ASKS: «HOW CAN WE ALLOW OUR POLICE TO BE KICKED AROUND LIKE THIS?».

Aperçu quotidien des nouvelles de

nice-matin
LE PREMIER QUOTIDIEN D'INFORMATIONS DU SUD-EST ET DE LA CORSE

18 AOUT

● DEUX HOLD UP SUR LA COTE D'AZUR — TROIS HOMMES ARMES ONT DEVALISE LUNDI MATIN LA SALLE DES COFFRE D'UN PALACE DE ST PAUL DE VENCE: LE MAS D'ARTIGNY. APRES AVOIR LIGOTE LES DEUX VEILLEURS DE NUIT, LES MALFAITEURS ONT FORCE 40 DES 76 COFFRES RESERVES A LA CLIENTELE. LE BUTIN DU HOLD UP N'A PAS ENCORE ETE ETABLI MAIS SELON LES ENQUETEURS IL SERAIT CONSIDERABLE. PAR AILLEURS DANS UN COMPLEXE TOURISTIQUE D'ANTIBES «LA SIESTA» C'EST QUELQUE 750.000 FRANCS QUI ONT ETE DEROBES, DONT 64 KILOS DE PIECES DE MONNAIE. LA SEMAINE DERNIERE C'EST 25 MILLIONS DE FRANCS QUI AVAIENT ETE VOLES DANS UNE RESIDENCE DU CAP MARTIN APPARTENANT A UNE PARENTE DU ROI JUAN CARLOS D'ESPAGNE.

● AGGRAVATION DE LA SITUATION DE L'EMPLOI — LE NOMBRE DES DEMANDEURS D'EMPLOI A ATTEINT FIN JULLIET 1.849.000, SOIT 1,3% DE PLUS QU'EN JUIN ET 25,8% EN UN AN. SELON LE GOUVERNEMENT IL N'Y AURA VRAISEMBABLEMENT PAS DE RENVERSEMENT DE LA TENDANCE ACTUELLE AVANT LE PRINTEMPS 1983 «L'OMBRE PORTEE DE LA GESTION PRECEDENTE RISQUANT DE SE FAIRE SENTIR ENCORE PENDANT DEUX ANS».

Dagelijkse lijst van notities van

De Telegraaf

18 AUGUSTUS

● DE OUDERS VAN DE 10 MAANDEN OUDE BABY, DIE WAS WEGGEVEN AAN EEN ARGELOZE VOORBIJGANGER, ZIJN ACHTERHAALD DOOR DE POLITIE. HET IS EEN ENGELS ECHTPAAR, DAT MEENDE OP DEZE WIJZE ONGESTOORD NAAR EEN RUIMTE TE KUNNEN ZOEKEN OM EEN WINKELTJE IN TWEEDEHANDS KLEREN E BEGINNEN. DE BABY WORDT DOOR DE POLITIE PAS AAN HET ECHTPAAR TERUGGEGEVEN ALS DE OUDERS OFFICIEEL OP DE BOOT NAAR ENGELAND WORDEN GEZET.

● DE ELECTRICITEITSCENTRALES IN ONS LAND LATEN PER JAAR ONGEVEER 100 MILJOEN GULDEN OP STRAAT LIGGEN DOOR HUN BUREAUCRATISCHE INSTELLING. DIT KWAM AAN HET LICHT TOEN BEKEND WERD, DAT DRIE ELECTRICITEITSCENTRALES IN HET ZUIDEN VAN HET LAND 20 MILJOEN GULDEN PER JAAR BESPAREN DOOR NAUWE SAMENWERKING. DE OVERIGE ELECTRICITEITSCENTRALES WERKEN NIET SAMEN ALS GEVOLG VAN DIVERSE AMBTELIJKE BARRIERES.

● IN DE OMGEVING VAN ROTTERDAM IS JUSTITIE EEN ZEER OMVANGRIJKE OLIEZWENDEL OP HET SPOOR GEKOMEN MET PARTIJEN OLIE UIT BINNENSCHEPEN. DE POLITIE HEEFT INVALLEN GEDAAN EN VELE ARRESTATIES VERRICHT.

● HET MOOIE WEER IS NOG NIET IN NEDERLAND TERUGGEKEERD. DE LUCHT BLIJFT DIE VUILGRIJZE KLEUR HOUDEN WAAR WE IN ONS LAND PATENT OP LIJKEN TE HEBBEN. ER STAAT EEN VRIJ FRISSE WIND.

Blick durch die Tagesnachrichten von

18 AUGUST

● SCHWARZARBEIT: 100.000 MARK STRAFE — DIE BUNDESREGIERUNG WILL SCHWARZARBEIT ENGERGISCHER BEKAEMPFEN. EIN GESETZENTWURF SIEHT VOR: WER SCHWARZ ARBEITET ODER SCHWARZARBEIT IN AUFTRAG GIBT, KANN MIT 50.000 MARK BESTRAFT WERDEN, WER ILLEGALE ARBEITSKRAEFTE BESCHAEFTIGT, SOLL BIS ZU 100.000 MARK ZAHLEN MUESSEN.

● BENZINKRIEG: ATTENTAT AUF BILLIGE TANKSTELLEN. — BEGINNT JETZT IN DEUTSCHLAND EIN BENZIN-KREIG BIS AUFS MESSER? UNBEKANNTE HABEN AN EINER FREIEN BILLIG-TANKSTELLE IN HAMBURG DIE BENZINSCHLAEUCHE AN DEN ZAPFSAEULEN DURCHGESCHNITTEN. PAECHTER FRIEDRICH G.: «DAS WAREN BESTIMMT LEUTE VON DER MARKENKONKURRENZ.»

● GUENTHER SCHRAMM NACH KANADA AUSGEWANDERT. — DER BERUEHMTE FERNSEHSTAR GUENTHER SCHRAMM HAT SICH AUF EINER KANADAISCHEN INSEL FUER 250.000 MARK EIN HAUS IM RANCHSTIL GEKAUFT. SCHRAMM: «HIER WILL ICH MEINEN TRAUM VOM FREIEN LEBEN TRAEUMEN, LACHSE UND FORELLEN FISCHEN, SEGELN UND DIE HERRLICHE WILDNIS GENIESZEN.»

● WEG MIT DEN SCHLITZER-STOLLEN. - NACH DER SCHWEREN VERLETZUNG VON BIELEFELDS STUERMER LIENEN FORDERT DFB-BOSZ NEUBERGER: WEG MIT DEN SCHLITZER-STOLLEN. - ER WILL NUR NOCH FUSZBALLSCHUHE MIT SICHERHEITSSTOLLEN FUER BUNDESLIGA ZULASSEN.